

# Mestský úrad vo S v i d n í k u

odbor finančný a správy majetku

---

## M A T E R I Á L

na 3 . zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

### Záverečný účet Mesta Svidník za rok 2010

**Predkladá:**  
Ing. Nikolaj Vlčínov  
vedúci odboru

**Návrh na uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku

**schvaľuje**

1. Celoročné hospodárenie mestskej samosprávy, záverečný účet a finančné usporiadanie výsledkov hospodárenia mesta Svidník za rok 2010 v zmysle textovej časti s nasledovným výrokom:  
„**Celoročné hospodárenie bez výhrad**“
2. Použitie rezervného fondu na krytie kapitálových výdavkov rozpočtu mesta v roku 2011.

**Vypracoval:**  
Ing. Nikolaj Vlčínov  
Ing. Ivan Sagan  
Euba Rišková

**Stanovisko Mestskej rady vo Svidníku zo dňa : 26. mája 2011**  
Mestská rada vo Svidníku odporúča Mestskému zastupiteľstvu vo Svidníku schváliť vyššie uvedené uznesenie.

Vo Svidníku, jún 2010

# Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010

## **Obsah:**

### **Textová časť:**

#### **1. Príjmová časť**

<input type="checkbox"/> Sumarizácia plnenia rozpočtu k 31.12.2010	2
<input type="checkbox"/> Bežné príjmy	4
<input type="checkbox"/> Kapitálové príjmy	8

#### **2. Výdavková časť**

<input type="checkbox"/> Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola	9
<input type="checkbox"/> Program 2: Interné služby mesta	12
<input type="checkbox"/> Program 3: Služby občanom	17
<input type="checkbox"/> Program 4: Bezpečnosť, právo a poriadok	19
<input type="checkbox"/> Program 5: Odpadové hospodárstvo	21
<input type="checkbox"/> Program 6: Doprava	22
<input type="checkbox"/> Program 7: Pozemné komunikácie	23
<input type="checkbox"/> Program 8: Vzdelávanie	24
<input type="checkbox"/> Program 9: Kultúra a šport	28
<input type="checkbox"/> Program 10: Bývanie	30
<input type="checkbox"/> Program 11: Sociálne služby	31
<input type="checkbox"/> Program 12: Podporná činnosť	34

#### **3. Príjmové a výdavkové finančné operácie** 36

4. Návrh na schválenie záverečného účtu a finančného usporiadania výsledkov hospodárenia	37
5. Správa audítora	
6. Súvaha Mesta Svidník za rok 2010	

### **Tabuľková časť:**

7. Plnenie Programového rozpočtu Mesta Svidník za rok 2010

### **Prílohy:**

č.1: Výsledky hospodárenia Technických služieb

č.2: Výsledok hospodárenia na účte mesta spravovaného SLUŽBYTOM s.r.o. Svidník

č.3: Správa o výsledkoch inventarizácie mesta a organizácií zriadených mestom

## Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010

Rozpočet Mesta Svidník na roky 2010 - 2012 je zostavený v súlade s nasledovnými právnymi normami:

- so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- so zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- so zákonom č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov,
- s nariadením vlády č. 668/2004 Z.z. o rozdeľovaní a poukazovaní výnosu dane z príjmov územnej samosprávy,
- so zákonom č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov,
- so zákonom č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov,
- s opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8.12.2004 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie.

Programový rozpočet Mesta Svidník na rok 2010 bol schválený uznesením č. 282 Mestského zastupiteľstva vo Svidníku zo dňa 18.12.2009. Rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný. Vzhľadom na to, že v priebehu realizácie vznikli nové okolnosti, s ktorými sa pri zostavovaní rozpočtu nepočítalo, dňa 20.9.2010 pod č. uznesenia 350 bola vykonaná 1. zmena rozpočtu a v mesiaci december boli následne vydané štyri rozpočtové opatrenia primátora mesta v dôsledku, čoho príjmy boli upravené na sumu 11 619,5 tis. € a výdavky boli upravené na sumu 9 062,1 tis. € .

Z celkového hodnotenia výsledkov za rok 2010 je pozitívne to, že neboli prekročené plánované výdavky.

Rozpočet príjmov	Schválené príjmy	Skutočnosť	Rozdiel v tis. €
Bežné príjmy	6501,4	5787,4	- 714,0
Kapitálové príjmy	4033,2	1966,7	- 2066,5
Finančné operácie	1084,9	1165,5	+ 80,6
<b>Príjmy celkom</b>	<b>11619,5</b>	<b>8919,6</b>	<b>- 2799,9</b>
Rozpočet výdavkov	Schválené výdavky	Skutočnosť	Rozdiel v tis. €
Bežné výdavky	5773,0	5787,8	+ 14,8
Kapitálové výdavky	3080,4	2842,2	- 238,2
Finančné operácie	251,8	255,6	+ 3,8
<b>Výdavky celkom</b>	<b>9105,2</b>	<b>8885,6</b>	<b>- 219,6</b>

Rozpočet Mesta Svidník bol v roku 2010 plnený v nasledujúcej štruktúre:

- Bežný rozpočet je schodkový vo výške - 0,4 tis. €,
- Kapitálový rozpočet je schodkový vo výške - 875,5 tis. €,
- Saldo finančných operácií predstavuje + 909,9 tis. €.

**Bežný rozpočet** bol splnený na 89 % rozpočtovaných bežných príjmov, resp. na 100 % rozpočtovaných bežných výdavkov, čím sa dosiahol schodok bežného rozpočtu vo výške - 0,4 tis. € oproti rozpočtovanému prebytku + 728,4 tis. €. Nízke plnenie bežného rozpočtu vyplýva z toho, že do zmeny rozpočtu nebolo zakomponované očakávané výrazné zníženie položky 111 003 *daň z príjmov fyzických osôb* z dôvodu splnenia ustanovenia §12 a §14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ďalšia príčina je, že sa počítalo s vyššou výpomocou MF na bežné výdavky. Tato položka bola splnená z plánovaných 416,8 tis. € na 171,6 tis. € čo tvorí 41 %.

Najnižšie 84% plnenie bežných výdavkov bolo v rámci programu *Doprava* (SAD Humenné nevykázala a nezdokladovala všetky vykonané úkony za rok 2010), naopak najvyššie 115% plnenie bolo v rámci programu *Plánovanie, manažment a kontrola* (vysoké plnenie rozpočtu výdavkov na územné plánovanie).

## Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010

**Kapitálový rozpočet** bol splnený na 49% rozpočtovaných kapitálových príjmov, resp. na 92% rozpočtovaných kapitálových výdavkov, čím vznikol schodok kapitálového rozpočtu vo výške - 875,5 tis.€ oproti rozpočtovanému prebytku vo výške 952,8 tis. €.

Nízke plnenie kapitálových príjmov vyplýva predovšetkým z toho, že do zmeny rozpočtu nebolo zakomponované očakávané výrazné zníženie položky *zo štátneho rozpočtu - projekty EU* z dôvodu splnenia ustanovenia §12 a §14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Plnenie kapitálových výdavkov bolo najnižšie v programe *Plánovanie, manažment a kontrola* – 57%. Nízke plnenie tohto programu vyplýva z časovej náročnosti prípravy a realizácie projektov investičnej výstavby. V programe *Bývanie* neboli realizované plánované výdavky na rekonštrukciu a obnova centra mesta z dôvodu ich presunu do roku 2011. Naopak došlo k neplánovanému plneniu v rámci programu *Služby občanom* (boli pridelené finančné prostriedky na projekt dobudovanie Zberného dvora).

**Finančné operácie** zahŕňajú zapojenie prevodov z peňažných fondov, zostatkov z minulých rokov do rozpočtu mesta, realizuje sa nimi prijatie návratných zdrojov financovania, ich splácanie, poskytujú sa návratné finančné výpomoci a pod. Vysoké plnenie na položke *Prevod prostriedkov z peňažných fondov* je z dôvodu zmeny spôsobu zaúčtovania schválenej výpožičky z účtu na ochranu drevín. Splácanie istín z poskytnutých úverov a leasingov bolo v roku 2010 realizované v zmysle zmluvných podmienok.

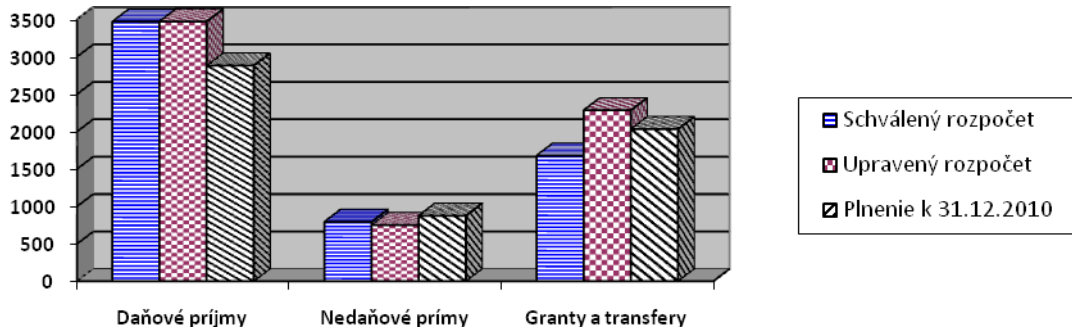
Plnenie rozpočtu k 31.12.2010 – sumarizácia		Plnenie bežného rozpočtu	Plnenie kapitálového rozpočtu	Plnenie rozpočtu spolu
<b>Príjmy spolu:</b>		<b>5787,4</b>	<b>1966,7</b>	<b>7754,1</b>
<b>Výdavky spolu:</b>		<b>5787,8</b>	<b>2842,2</b>	<b>8630,0</b>
				z toho:
<i>Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola</i>		40,0	46,1	86,1
<i>Program 2: Interné služby mesta</i>		199,7	0,0	199,7
<i>Program 3: Služby občanom</i>		598,8	0,0	598,8
<i>Program 4: Bezpečnosť, právo a poriadok</i>		97,0	0,0	97,0
<i>Program 5: Odpadové hospodárstvo</i>		252,0	0,0	252,0
<i>Program 6: Doprava</i>		13,3	0,0	13,3
<i>Program 7: POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE</i>		52,3	0,0	52,3
<i>Program 8: Vzdelávanie</i>		2905,9	1341,7	4247,6
<i>Program 9: Kultúra a šport</i>		172,6	0,0	172,6
<i>Program 10: Bývanie</i>		128,1	1454,4	1582,5
<i>Program 11: Sociálne služby</i>		289,3	0,0	289,3
<i>Program 12: Podporná činnosť</i>		1038,8	0,0	1038,8
<b>Schodok rozpočtu:</b>		<b>-0,4</b>	<b>-875,5</b>	<b>-875,9</b>

<b>FINANČNÉ OPERÁCIE</b>	
<b>Príjmy</b>	<b>1165,5</b>
Prevod prostriedkov z peňažných fondov	666,4
Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	499,1
<b>Výdavky</b>	<b>255,6</b>
Splácanie finančného prenájmu	33,0
Splácanie tuzemskej istiny	222,6
<b>Saldo finančných operácií</b>	<b>909,9</b>
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>34,0</b>

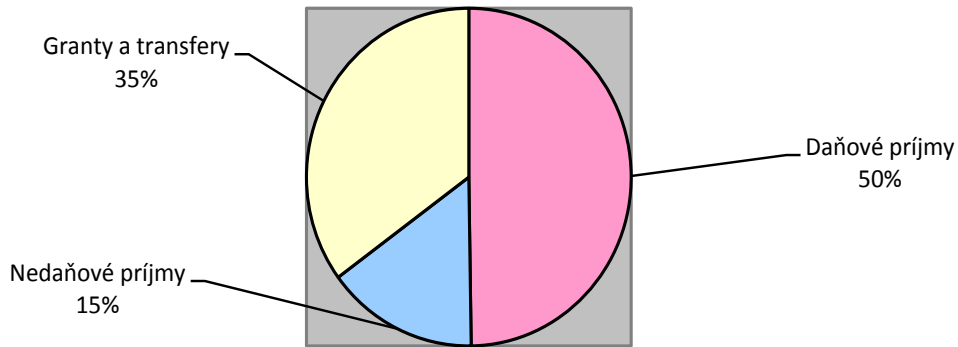
## 1. P R Í J M O V Á Č A S Ť

***Bežné príjmy***

***5 787,4 tis. €***



Graf č. 1: Bežné príjmy mesta za rok 2010(tis. €)

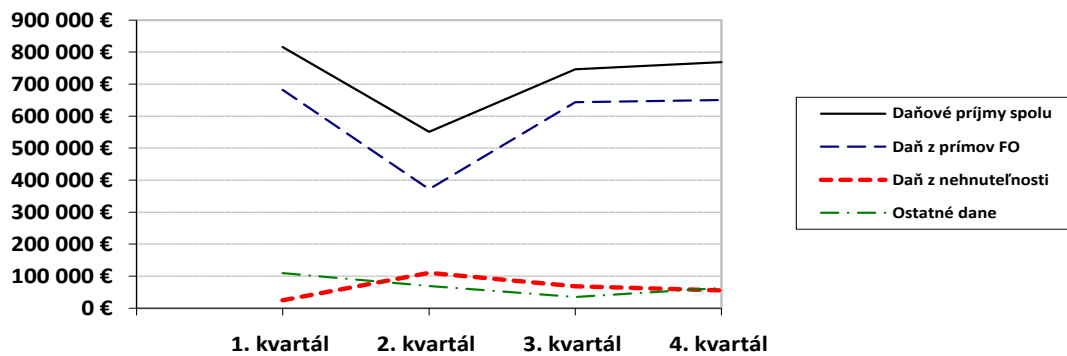


Graf č. 2: Štruktúra plnenia bežných príjmov mesta za rok 2010

### 1. Daňové príjmy

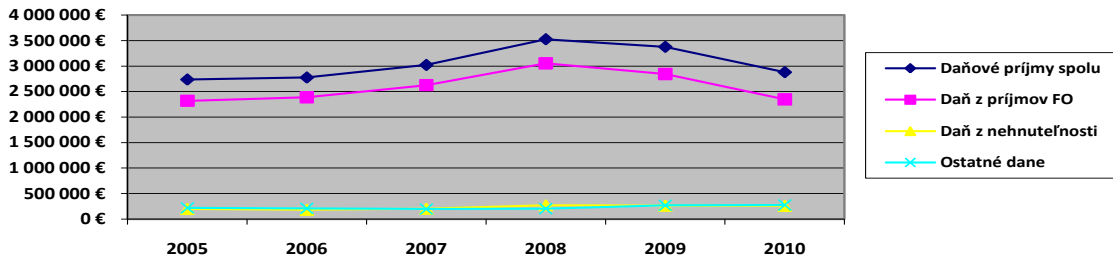
**2 880,3 tis. €**

Daňové príjmy celkom boli splnené na 83 % zo schváleného rozpočtu 3468,5 tis. €. Tieto pozostávajú z daní z príjmov, daní z majetku a daní za špecifické služby.



Graf č. 3: Vývoj daňových príjmov počas roku 2010

Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010



Graf č. 4: Vývoj daňových príjmov podľa rokov

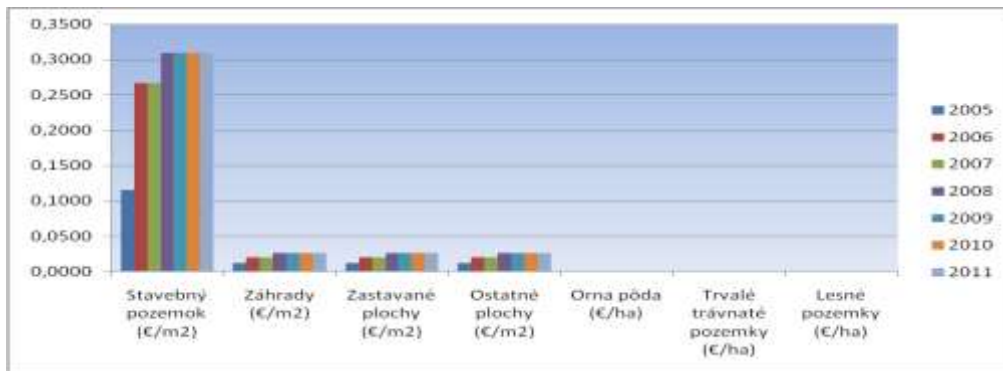
**1.1. Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve ..... 2 346,2 tis. €**

- Dane z príjmov fyzických osôb plynúcich do rozpočtu mesta prostredníctvom daňového úradu formou podielových daní zo ŠR SR boli splnené na 80 %.

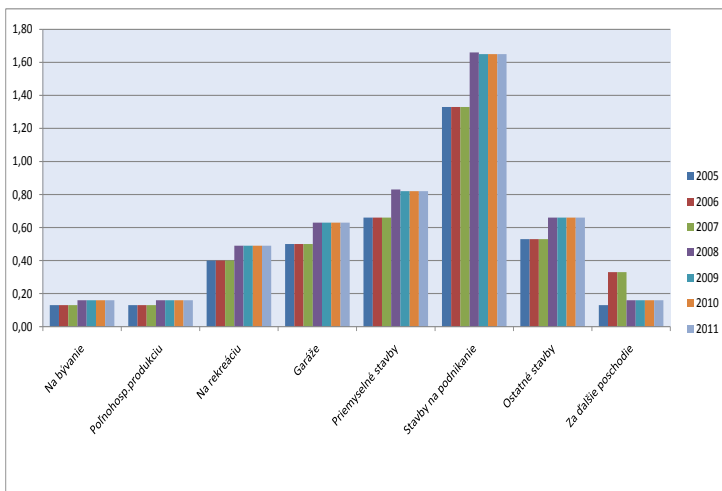
**1.2. Daň z nehnuteľnosti ..... 258,6 tis. €**

Mesto k 31.12.2010 evidovalo celkom 3 316 daňovníkov na dani z nehnuteľností, ktorá bola splnená na 103 % z ročného rozpočtu. Celkové pohľadávky sú na tejto dani v čiastke 141,2 tis. €, z toho u fyzických osôb vo výške 24,8 tis. € a u právnických osôb vo výške 116,4 tis. €. Daňovú povinnosť si za rok 2010 splnilo 3211 daňovníkov(97%). Plnenie dani v roku 2010 bolo nasledovné:

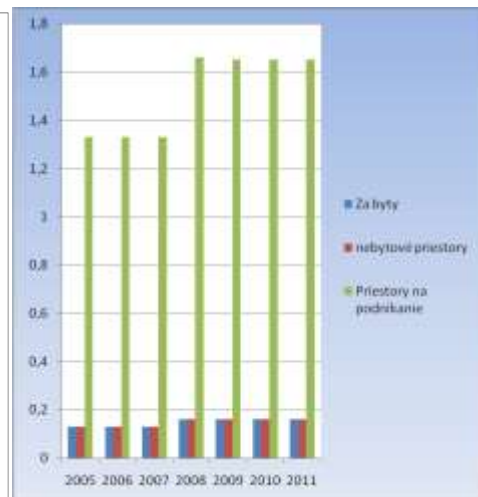
- daň z pozemkov 39,3 tis. €
- daň zo stavieb 192,4 tis. €
- daň z bytov 26,9 tis. €



Graf č. 5: Vývoj sadzieb dani z pozemkov podľa rokov



Graf č. 6: Vývoj sadzieb dani zo stavieb podľa rokov (€/m<sup>2</sup>)



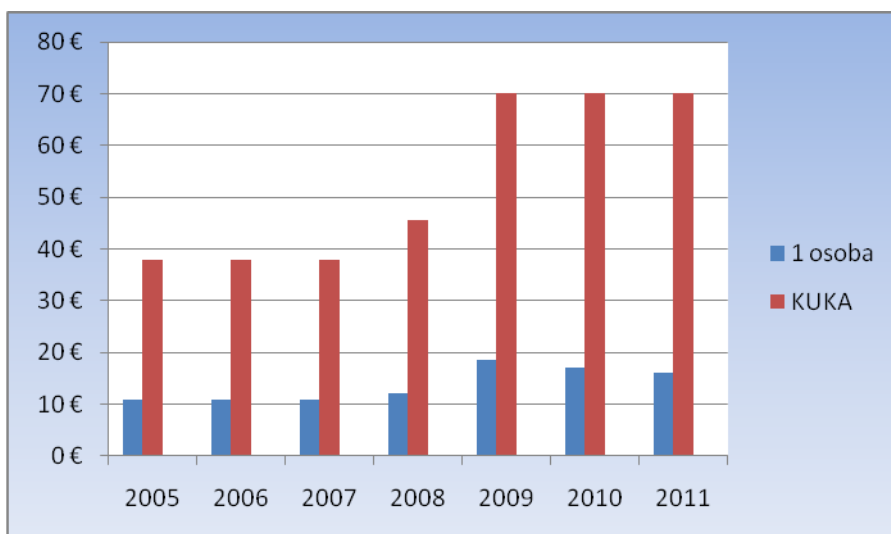
Graf č. 7: Vývoj sadzieb dani z bytov podľa rokov (€/m<sup>2</sup>)

**1.3. Daň za užívanie verejného priestranstva ..... 33,5 tis. €**

- bola splnená na 117 %, k čomu prispeli najviac letné a predvianočné predajné trhy ako aj Slávnosti Rusínov - Ukrajincov Slovenska.

**1.4. Poplatok za komunálne odpady a drobný stavebný odpad ..... 232,3 tis. €**

- bol splnený na 94 % zo schváleného rozpočtu 247,2 tis. €. Toto plnenie ovplyvnili výnimky z platenia z dôvodu dlhodobého pobytu občanov mesta mimo územia mesta, zvýšenia priemerného veku poplatníkov, ako aj celkového poklesu počtu obyvateľov mesta, na základe čoho bolo vyrubené o 10,3 tis. € menej ako bolo plánované. Ďalší faktor ktorý ovplyvnil výpadok výberu je zhoršená finančná situácia obyvateľstva, čo priviedlo k zhoršeniu platobnej disciplíny poplatníkov. K 31.12.2010 boli vykázané celkom pohľadávky v sume 78,4 tis. €, u fyzických osôb 52,7 tis. € a u právnických osôb vo výške 25,7 tis. €. Nedoplatky do roku 2010 sú vymáhané cestou súdneho exekútora.



Graf č. 8: Vývoj sadzby poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady

**1.5. Ostatné dane ..... 8,2 tis. €**

Ďalšie dane, ktoré mesto vyberá v zmysle zákona č.582/2004 Z.z. o miestnych daniach a poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov a VZN 4/2009 mesta Svidník sú:

**- daň za psa**

**6,4 tis. €**

- bola splnená na 94 % zo schváleného rozpočtu 6,8 tis. € pri vymožení pohľadávok z minulých rokov v sume 639,20 €. Mesto vyberalo túto daň na základe zákona č.582/2004 Z. z. a nariadenia mesta č.3/2008 o miestnych daniach, v bytovom dome 36,51 € a v rodinnom dome 23,23 € a za psa chovaného v podnikateľskom objekte 59,74 €. V roku 2010 mesto evidovalo 272 majiteľov psov, z toho je 58 majiteľov psov s preukazom ZŤP. Mesto evidovalo 281 psov, z toho je 150 v rodinnom dome, 115 v bytovom dome a 16 v podnikateľskom objekte. Z toho 58 psov bolo oslobodených od platenia dane. V roku 2010 16 majiteľov psov nezaplatilo túto daň v celkovej výške 660,35 €, ktoré sú v štádiu vymáhania,

**- daň za nevýherné hracie prístroje**

**0,5 tis. €**

- bola splnená na 100 %,

**- daň za predajné automaty**

**0,3 tis. €**

- bola splnená na 100 %,

**- daň za ubytovanie**

**2,5 tis. €**

- bola splnená na 125 % zo schváleného rozpočtu 2,0 tis. € .

**2. Nedaňové príjmy**

**875,1 tis. €**

**2.1. Príjmy z prenajatých pozemkov ..... 32,7 tis. €**  
 - boli splnené na 96 % z ročného rozpočtu 34,0 tis. €.

**2.2. Príjmy z prenajatých budov ..... 286,2 tis. €**  
 - príjem z uzatvorených platných nájomných zmlúv na prenájom budov. Najväčšie príjmy v roku 2010 vyplývajú z prenájmu nasledovných objektov :  
 Službyt s.r.o., Duklstav, OD - Vašuta, Butiky, SAD, Ul. nábrežná, Prístavba DS, OSK, Kultúrny dom, Amfiteáter a iné. Okrem toho, je tu aj príjem za prenájom objektov v jednotlivých ZŠ. Schválený rozpočet bol splnený na 109 %.

**2.3. Administratívne poplatky ..... 90,6 tis. €**  
 - boli splnené na 113 % z ročného rozpočtu 80 tis. €. V roku 2010 bolo v meste 47 hracích automatov, za ktoré bol zaplatený poplatok vo výške 68,7 tis. €. Ostatné finančné prostriedky boli za vyberanie správnych poplatkov na odbore výstavby, na ohlasovni pobytu a na matričnom úrade.

**2.4. Pokuty a penále za porušenie predpisov ..... 6,2 tis. €**  
 - plnenie na tejto podpoložke bolo vo výške 95 % z ročného rozpočtu 6,5 tis. €. Pokuty boli na základe rozhodnutia Obvodného úradu vo Svidníku v sume 1195,- €, za pokuty vyberané Mestskou políciou v sume 4621,- € a rozhodnutiami odborom výstavby MsÚ vo výške 363,- €.

**2.5. Poplatky a platby z predaja nepriemyselného a náhodného predaja ..... 250,7 tis. €**  
 - Za predaj výrobkov, tovarov a služieb: príjmy za káblovú televíziu v sume 44,9 tis. €, 8,6 tis. € sú príjmy za opatrovateľskú službu, tržby z kina sú 9,6 tis. €, za prenajaté priestory - upratovacie služby 3,4 tis. €, energia 74,8 tis. €, za separovaný odpad 9,9 tis. €, školné ZUŠ 18,4 tis. €, recyklačný fond 12,1 tis. €, reklama 21,7 tis. € a iné (civilná obrana, poisťné škody). Celková čiastka je vo výške 222,7 tis. €. Schválený rozpočet vo výške 267,8 tis. € bol splnený na 83% z dôvodu nesplnenia očakávaní, na základe ktorých bola položka navýšená pri prvej zmene rozpočtu a to nezaplataenia faktúr za separovaný zber papiera a za energiu v termíne, ako aj zníženie poplatku za káblovú televíziu v septembri 2010 (z 1.66 € na 0,35 € za zásuvku).  
 - Za materské školy a školské družiny – sa počítalo s príjmami za výchovné v MŠ a ZŠ v celkovej sume 19,7 tis. €. Rozpočet bol splnený na 118% a to 23,2 tis. €.  
 - Za prebytočný hnutelný majetok: počítalo sa s príjmami za odpredaj trafostaníc vo výške 12,9 tis. €. Rozpočet bol splnený na 37% z dôvodu presunu predaja na rok 2011.

**2.6. Poplatok za znečisťovanie ovzdušia ..... 1,9 tis. €**  
 - príjmy boli splnené na 95 % z ročného rozpočtu 2,0 tis. €. Na podpoložke 229 005-za znečisťovanie ovzdušia bola vykázaná pohľadávka vo výške 349,81 €.

**2.7. Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov ..... 30,8 tis. €**  
 - boli splnené na 101 % z ročného rozpočtu 30,5 tis. €. Vychádzajú z nakladania s voľnými finančnými zdrojmi mesta a to z :  
 - úrokov z vkladov  
 - úrokov z terminovaných vkladov

**2.8. Z výťažkov lotérií a iných podobných hier ..... 32,5 tis. €**  
 - boli splnené na 130 % z ročného rozpočtu 25,0 tis. €. Odvod z výťažku stávkovej kancelárie odvádza právnická osoba, ktorá spĺňa podmienky pre prevádzku v zmysle zákona č. 171/2005 Z.z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V zmysle § 37 je sadzba odvodu vo výške 5% z výťažku stávkovej kancelárie za obdobie jedného kalendárneho roka.

**2.8. Vrátky ..... 143,4 tis. €**  
 - ročný rozpočet bol 8,6 tis. € a boli to preplatky elektrickej energie a plynu právnych subjektov (ZŠ). Veľké plnenie je z dôvodu, že sa zmenil spôsob financovania výstavby bytov nižších štandardov a bola zrušená pôvodná zmluva s dodávateľom. v dôsledku toho boli mestu vrátené finančné prostriedky vo výške 134,6 tis. €



### 3. Granty a transfery

**2 032,0 tis. €**

Príjmy z tuzemských grantov a dotácií v roku 2010 boli realizované v nasledujúcej štruktúre:

- granty na Dni mesta a ostatné kultúrno-spoločenské podujatia 8,4 tis. €,
- **Transfery na rôznej úrovni** v celkovej výške 2023,6 tis. € - boli zabezpečené hlavne na školstvo-prenesené kompetencie vo výške 1464,7 tis. €, na bežné výdavky v súvislosti so zlou finančnou situáciou mimoriadna dotácia z Ministerstva financií SR vo výške 171,6 tis. € a osobitného príjemcu vo výške 153,7 tis. €, na výstavbu - stavebný úrad vo výške 12,9 tis. €, na kamerový systém vo výške 28,0 tis. €, na matričnú činnosť vo výške 21,7 tis. €, na voľby vo výške 17,8 tis. €, na školský úrad vo výške 13,2 tis. € a pod.

Schválený rozpočet vo výške 2283,5 tis. € bol splnený na 89%. Hlavný dôvod nenaplnenia rozpočtu bol menší prídelený dotácií na bežné výdavky v súvislosti so zlou finančnou situáciou oproti požiadavkám miest a obcí.

### Kapitálové príjmy

**1 966,7 tis. €**

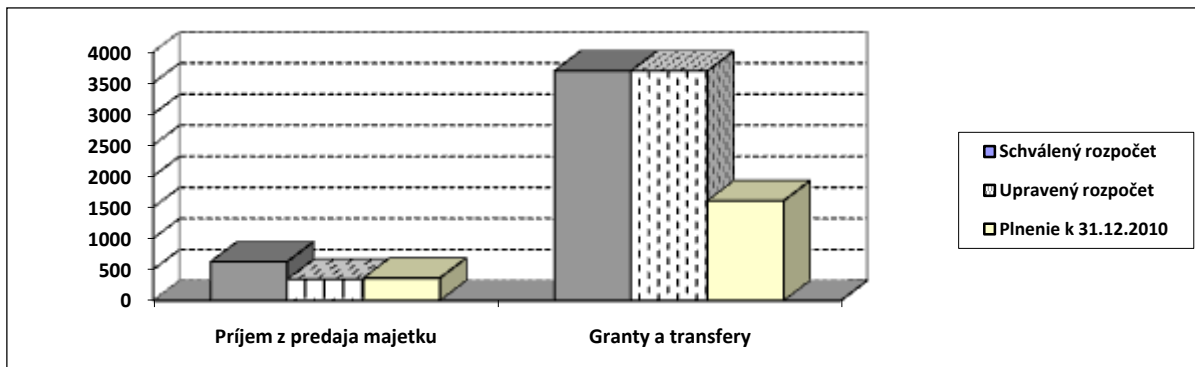
- boli splnené na 49 % z ročného rozpočtu 4033,2 tis. €.

Na podpoložke 231-príjem z predaja kapitálových aktív sú finančné prostriedky vo výške 177,2 tis. € za odpredaj Strediska služieb škole a pozemku v sume 39,2 tis. €, vodovodu a kanalizácie nad SPP v sume 129,2 tis. €, autách TS v hodnote 5,1 tis. €, autobusu v hodnote 1,3 tis. €, dodávky v hodnote 0,9 tis. €, splátka bytu(Leškaničová) 1,5 tis. €. Schválený rozpočet vo výške 182,2 tis. € bol splnený na 97%.

Na podpoložke 233 001- príjmy z predaja pozemkov pozostávali z predaja pozemkov schválených MZ a splátka KM Systém z minulých rokov. Z celkového počtu 25 pozemkov na IBV nad SPP je neodpredaný jeden pozemok. Schválený rozpočet vo výške 158,5 tis. € bol prekročený o 17%.

Na podpoložke 322 001 - príjmy zo štátneho rozpočtu boli pridelené finančné prostriedky na rekonštrukciu Základných škôl ul. Komenského a ul. 8. mája v sume 928,1 tis. €. Schválený rozpočet vo výške 3692,5 tis. € bol splnený na 25%. Výrazné zníženie položky je z dôvodu, že v roku 2010 neboli pridelené finančné prostriedky na realizovanie výstavby 36 b.j. bloky B a C nižšieho štandardu, na rekonštrukciu ľadovej plochy a časť príjmov boli presunuté na podpoložku príjmy zo štátneho účelového fondu.

Na podpoložke 322 002 - príjmy zo štátneho účelového fondu boli pridelené finančné prostriedky vo výške 676,7 tis. € a to na zberný dvor vo výške 402,1 tis. € a na výstavbu bytov nižšieho štandardu v sume 274,7 tis. €.



Graf č. 9: Kapitálové príjmy mesta za rok 2010 (v tis. €)

## V Ý D A V K O V Á Č A S Ť

### PROGRAM Č. 1: PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA

#### Zámer programu:

**FLEXIBILNÁ SAMOSPRÁVA, REAGUJÚCA NA POTREBY OBYVATEĽOV, PODNIKATEĽOV, ČI NÁVŠTEVNÍKOV MESTA SVIDNÍK**

#### Aktivita 1.1: Výkon funkcie primátora

**6,6 tis. €**

*Zámer aktivity: Moderné mesto s transparentným a otvoreným manažmentom a reprezentáciou*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Dosiahnuť vysoký stupeň otvorenosti informovania občanov a podnikateľov mesta Svidník	• percento zodpovedaných podnetov a žiadostí o informácie zo všetkých	• 100%	• 100%
	• počet neformálnych stretnutí so zástupcami regionálnych médií za rok	• 18	• 37
Zabezpečiť účinnú externú komunikáciu vedenia mesta	• počet vystúpení primátora v celoslovenských elektronických médiách za rok	• 5	• 7
Zabezpečiť dôsledné a kontinuálne riadenie Mestského úradu	• počet stretnutí so zástupcom primátora a prednostom MsÚ za týždeň	• min. 1	• 1/5
	• počet porád primátora za rok	• 12	• 12
Zabezpečiť aktívnu reprezentáciu mesta Svidník na domácej pôde i v zahraničí	• počet prijatých oficiálnych návštev za rok	• min. 4	• 6
	• počet hromadných verejných stretnutí za účasti primátora za rok	• min. 4	• 4
	• počet zahraničných ciest vedenia mesta za rok	• min. 1	• 2

Cieľom aktivity je samospráva flexibilne reagujúca na potreby obyvateľov, podnikateľov, či návštevníkov mesta Svidník, plánujúca v zmysle trvalo udržateľného rozvoja a riadiaca všetky procesy s maximálnou efektívnosťou a transparentnosťou.

**Bežné výdavky** .....

**6,6 tis. €**

01.1.1.6. *O b c e*

**6,6 tis. €**

- finančné prostriedky boli použité na reprezentačné výdavky a dary. Schválený rozpočet bol splnený na 100%.

**Aktivita 1.2: Členstvo v samosprávnych organizáciách a združeniach**

**3,1 tis. €**

*Zámer aktivity: Záujmy mesta Svidník presadzované na regionálnych, celoslovenských i medzinárodných fórach*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť aktívnu účasť mesta Svidník v záujmových organizáciách a združeniach	<ul style="list-style-type: none"> <li>počet členstiev mesta v organizáciách a združeniach</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>7</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>7</li> </ul>

Aktivita zahŕňa zabezpečenie aktívnej účasti mesta Svidník v záujmových združeniach a organizáciách.

**Bežné výdavky ..... 3,1 tis. €**

**08.4.0. Náboženské a iné spoločenské služby 3,1 tis. €**

- ZMOS
  - Regionálne združenie miest a obcí Šariša
  - Asociácia prednostov UMS v SR
  - Združenie HK miest a obcí
  - Združenie ZPOZ
  - Karpatský euroregión Slovensko
- Schválený rozpočet vo výške 3,3 tis. € bol splnený na 94%.

**Aktivita 1.3: Územné plánovanie a architektonicko-urbanistické zámery a štúdie**

**30,3 tis. €**

*Zámer aktivity: Definovaná organizácia a usporiadanie územia a architektúry pre ďalší rozvoj*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť aktuálne a verejnosti dostupné informácie z územného plánu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Počet poskytnutých / prevzatých informácií za rok</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Min. 30</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>30</li> </ul>
Zabezpečiť flexibilný povoľovací proces v zmysle stavebného zákona na úrovni obce, urbanistický rozvoj v súlade so záujmami mesta a potrebami obyvateľov	<ul style="list-style-type: none"> <li>priemerný čas povoľovacieho procesu v zmysle stavebného zákona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>max. 30 dní</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>25 dní</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>počet spracovaných architektonických a urbanistických štúdií a ÚPD</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>min. 2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2</li> </ul>

**Bežné výdavky ..... 30,3 tis. €**

**04.4.3. Výstavba 30,3 tis. €**

Územnoplánovacie podklady a dokumentácie(znalecké posudky pre ÚPN mesta, ZŠ a iné).... 30,3 tis. €

Schválený rozpočet vo výške 25,0 tis. € bol prekročený o 21%. Hlavný dôvod prekročenia bolo zvýšenie nákladov na štúdie, expertízy a posudky pre rekonštrukciu Základných škôl.

**Aktivita 1.4 : Príprava a implementácia rozvojových projektov**

**46,1 tis. €**

*Zámer aktivity: Včasná projektová príprava rozvojových zámerov v súlade s PHSR*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť naplňovanie PHSR	• počet realizačných dokumentácií	• 5	• 5

Aktivita súvisí s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta na roky 2007 – 2013.

<b><i>Kapitálové výdavky</i></b> .....	<b><i>46,1 tis. €</i></b>
<b><i>01.1.1.6. O b c e</i></b>	<b><i>46,1 tis. €</i></b>
1) Rekonštrukcia a obnova centra mesta	6,1 tis. €
2) Centrum sociálnych služieb	11,6 tis. €
3) 54 b. j. nižšieho štandardu	24,4 tis. €
4) ÚPN mesta Svidník	2,4 tis. €
5) Parkovisko B4 - Dukla	1,6 tis. €

- výdavky na realizačné projekty pre uvedené stavby. Schválený rozpočet vo výške 81,0 tis. € bol splnený na 57% z dôvodu presunu výdavkov na rekonštrukcia a obnova centra mesta a na priemyselný park na rok 2011.

## **PROGRAM Č. 2: INTERNÉ SLUŽBY MESTA**

### **Zámer programu:**

### **SERVIS A PRÁVNE SLUŽBY MESTSKEJ SAMOSPRÁVY**

#### **Aktivita 2.1: Právne služby mestu Svidník – zastupovanie mesta navonok**

**2,6 tis. €**

*Zámer aktivity: Profesionálne právne zastupovanie mesta navonok*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť profesionálne zastupovanie mesta Svidník v súdnych sporoch	• počet vyhraných súdnych sporov	• 4	• 8
	• podiel vyhraných súdnych sporov na všetkých vedených súdnych sporoch	• 70%	• 80%
Zabezpečiť účinné presadzovanie záujmov, práv a nárokov mesta Svidník	• Suma získaná vymáhaním v tis. €	• 7,0	• 8,5

V rámci predmetnej aktivity sa realizuje zastupovanie mesta pred súdmi a inými orgánmi, evidencia súdnych sporov (poverenie na zastupovanie mesta, účasť na súdnych pojednávaníach, evidencia sporu, výzvy, platenie súdnych poplatkov, kontrola a riešenie vykonania rozhodnutia), vymáhanie pohľadávok a exekučné konanie (komunikácia s neplatičom, riešenie žaloby až po zaplatenie, podanie návrhu na exekúciu, vypracovanie zmluvy s exekútorom a pod.).

**Bežné výdavky** ..... **2,6 tis. €**  
**01.1.1.6. O b c e** ..... **2,6 tis. €**

- 1) špeciálne (exekučné) služby vo výške ..... 1,9 tis. €,
  - 2) poplatky a odvody (súdne poplatky) vo výške ..... 0,7 tis. €.
- Schválený rozpočet vo výške 9,2 tis. € bol splnený na 28%.

#### **Aktivita 2.2: Zasadnutia orgánov mesta**

**26,9 tis. €**

*Zámer aktivity: Bezproblémový priebeh zasadnutí orgánov mesta s kvalitným a všestranným servisom*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Organizačne zabezpečiť zasadnutia orgánov mesta	• počet zorganizovaných zasadnutí MsR za rok	• min. 12	• 8
	• počet zorganizovaných zasadnutí MsZ za rok	• min. 6	• 9

Aktivita zahŕňa všetky činnosti potrebné k zabezpečeniu zasadnutí mestského zastupiteľstva, mestskej rady, evidencie zápisníc z komisií mestského zastupiteľstva: prípravy pozvánok, písomných materiálov na zasadnutia, príprava zasadnutia, príprava uznesení, spracovanie a rozoslanie zápisnice, úloh a interpelácií, umiestnenie na úradnú tabuľu a pod..

**Bežné výdavky** ..... **26,9 tis. €**  
**01.1.1.6. O b c e** .....

- 1) finančné prostriedky na vyplatenie odmien poslancom..... 24,4 tis. €
  - 2) reprezentačné vo výške..... 2,5 tis. €
- Schválený rozpočet vo výške 20,5 tis. € bol prekročený o 31% z dôvodu vyššieho počtu zasadnutí MsZ.

**Aktivita 2.3: Hospodárska správa a evidencia nehnuteľného majetku mesta – nebytové priestory a pozemky** **6,3 tis. €**

*Zámer aktivity: Efektívna a prehľadná evidencia a správa nebytových priestorov a pozemkov vo vlastníctve mesta Svidník*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Evidencia nájomných zmlúv	• počet nájomných zmlúv	• 203	• 228

Aktivita zahŕňa hospodársku správu a evidenciu nebytových priestorov a pozemkov mesta Svidník.

**Bežné výdavky** ..... **6,3 tis. €**  
**01.1.1.6. O b c e** ..... **6,3 tis. €**

z toho:

- 1) výdavky na štúdie, expertízy a posudky vo výške..... 3,4 tis. €,
- 2) propagácia a reklama (inzercia pri predaji majetku Mesta Svidník...) vo výške..... 2,1 tis. €,
- 3) zakúpenie kolkových známok v súvislosti s návrhom na vklad majetku vo výške..... 0,8 tis. €.

Schválený rozpočet vo výške 6,1 tis. € bol splnený na 103%.

**Aktivita 2.4: Prevádzka a údržba budov** **41,0 tis. €**

*Zámer aktivity: Funkčne využité priestory mesta*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Maximalizovať obsadenie prenajatých priestorov v budovách Mestského úradu	• % celkového využitia priestorov v budovách MsÚ	• 87 %	• 94%
Zabezpečiť operatívne odstránenie prevádzkových problémov v budove Mestského úradu vlastnými zamestnancami	• priemerná doba od nahlásenia problému do jeho riešenia	• max. 1 hod.	• max. 1 hod.

Aktivita zahŕňa zabezpečenie funkčnej a reprezentatívnej prevádzky budovy Mestského úradu a majetku Mesta Svidník.

**Bežné výdavky** ..... **41,0 tis. €**  
**01.1.1.6. O b c e** ..... **41,0 tis. €**

Schválený rozpočet vo výške 40,0 tis. € bol splnený na 103%.

**Aktivita 2.5: Vzdelávanie zamestnancov mesta 1,2 tis. €**

*Zámer aktivity: Profesionálni a odborne zdatní zamestnanci Mestského úradu*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Odborné zdatní kvalifikovaní zamestnanci MsÚ	• počet študujúcich na VŠ	• 2	• 0
	• Priemerný počet školení na jedného zamestnanca	• 1	• 1

V rámci predmetnej aktivity sa realizuje zvyšovanie kvalifikácie a vzdelávanie všetkých zamestnancov mesta, zabezpečuje sa pravidelné preškolenie odborne spôsobilých osôb, komunikačné tréningy, účasť zamestnancov na odborných konferenciách a pod...

*Bežné výdavky* ..... **1,2 tis. €**  
*01.1.1.6 O b c e* ..... **1,2 tis. €**

- výdavky určené na úhradu poplatkov za školenia, kurzy, semináre a pod.  
Schválený rozpočet vo výške 1,5 tis. € bol splnený na 80%.

**Aktivita 2.6: Mestský informačný systém 10,0 tis. €**

*Zámer aktivity: Kvalitné, bezpečné a integrované informačné prostredie pre obyvateľov a zamestnancov Mestského úradu*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť výkonné informačné prostredie pre zamestnancov MsÚ	• počet spravovaných PC	• 44	• 45
	• počet užívateľov pripojených na internet na úrade	• 44	• 45
	• počet spravovaných programových modulov	• 34	• 34
Zabezpečiť dostupné informačné prostredie pre obyvateľov a návštevníkov mesta	• počet spravovaných infokioskov	• 1	• 1
Zabezpečiť chránené informačné prostredia	• počet zariadení, ktoré treba zabezpečiť	• 47	• 46
	• počet spravovaných bezpečnostných a web kamier	• 7	• 6
Zabezpečiť školenia, tréning a odborné konzultácie pre zamestnancov MsÚ	• počet užívateľov služby	• 20	• 40
Zabezpečiť archiváciu používaných dát	• objem zálohovaných dát za cyklus	• 10	• 10

Predmetom aktivity je zabezpečiť užívateľov po hardvérovej, softvérovej stránke vrátane poradenstva a súčasne zabezpečiť systém z pohľadu bezpečnosti a ochrany.

<b>Bežné výdavky .....</b>	<b>10,0 tis. €</b>
<b>01.1.1.6. O b c e</b>	<b>10,0 tis. €</b>
1) výpočtová technika do 1,7 tis. € vo výške – nákup tlačiarňí, LCD monitorov, náhradných dielov a pod.,	2,8 tis. €
2) Telekomunikačná technika vo výške	0,6 tis. €
3) Údržba telekomunikačnej techniky	0,5 tis. €
4) Údržba výpočtovej techniky vo výške	5,7 tis. €
- ročný servis a aktualizácia, bežná údržba výpočtovej techniky a pod.,	
5) Softvér vo výške	0,4 tis. €
Schválený rozpočet vo výške 11,5 tis. € bol splnený na 87%.	

## Aktivita 2.7: Autodoprava **28,6 tis. €**

**Zámer aktivity: Spoločné služby vozového parku pri maximálnej hospodárnosti a účelnosti jeho využitia**

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť bezproblémové a flexibilné fungovanie vozového parku	<ul style="list-style-type: none"> <li>podiel napĺňania pravidelných kontrol a prehliadok</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100%</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100%</li> </ul>

Aktivita zahŕňa zabezpečenie kompletného servisu služieb súvisiaceho s vozovým parkom mestského úradu.

<b>Bežné výdavky .....</b>	<b>28,6 tis. €</b>
<b>01.1.1.6. O b c e</b>	<b>28,6 tis. €</b>

Z toho:

- 1) finančné prostriedky určené na úhradu paliva, mazív, olejov a špeciálnych kvapalín vo výške ..... 10,3 tis. €,
- 2) servis, údržbu, opravy a výdavky s tým spojené (materiál, čistiace potreby, pneumatiky, batérie, STK, doplnkové vybavenie vozidiel a pod.) vo výške..... 6,3 tis. €,
- 3) povinné zmluvné a havarijné poistenie motorových vozidiel vo výške ..... 11,7 tis. €,
- 4) karty, známky vo výške..... 0,2 tis. €,
- 5) Prac. odevy vo výške ..... 0,1 tis. €.

Schválený rozpočet vo výške 27,2 tis. € bol prekročený o 5%. Z dôvodu zastaranosti mestských autobusov Karosa vznikli mimoriadne náklady na opravu.

## Aktivita 2.8: Verejné osvetlenie **65,3 tis. €**

**Zámer aktivity: Efektívna prevádzka verejného osvetlenia**

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť efektívne fungovanie verejného osvetlenia v meste Svidník	<ul style="list-style-type: none"> <li>celková svietivosť svetelných bodov (v %)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>95</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>96</li> </ul>

Aktivita zahŕňa činnosti na zabezpečenie prevádzky verejného osvetlenia a vianočného osvetlenia.

<b>Bežné výdavky .....</b>	<b>65,3 tis. €</b>
<b>06.4.0 Verejné osvetlenie</b>	<b>65,3 tis. €</b>

Z toho:

- 1) Údržba verejného a slávnostného osvetlenia vo výške ..... 6,2 tis. €,
- 2) Energia vo výške ..... 59,1 tis. €.

Schválený rozpočet vo výške 59,7 tis. € bol prekročený o 6%.



**Aktivita 2.9: Zabezpečovanie úkonov spojených s voľbami 17,8 tis. €**

*Zámer aktivity: Hladký priebeh volieb a referend*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť efektívnu administráciu volieb a referend	• počet očakávaných volieb v danom roku	• 2	• 2
	• množstvo pripravených a rozdistribuovaných hlasovacích lístkov(ks)	• 245 tis.	• 210 tis .

Aktivita zahŕňa tieto činnosti: určenie volebných okrskov, miestností, vymenovanie zapisovateľov, informovanie občanov, spracovanie voličských zoznamov, organizovanie predvolebnej kampane, vytvorenie volebných komisií, vydávanie a evidencia voličských preukazov, príprava oznámení o konaní volieb, zabezpečenie doručenia oznámení, zabezpečenie volebných miestností, rozdelenie hlasovacích lístkov, doručovanie volebných materiálov, prevzatie dokumentácie.

***Bežné výdavky .....* ***17,8 tis. €*****  
***01.06.00 Všeobecné služby(vol'by)* ***17,8 tis. €*****

V roku 2010 sa konali nasledujúce voľby:

- parlamentné voľby SR
  - voľby do orgánov samosprávy obcí
- Schválený rozpočet vo výške bol splnený na 89%.

## PROGRAM Č. 3: SLUŽBY OBČANOM

### Zámer programu:

**KVALITNÉ SLUŽBY SAMOSPRÁVY PRE VŠETKÝCH  
OBYVATEĽOV A PODNIKATEĽOV MESTA SVIDNÍK**

### Aktivita 3.1: Organizácia občianskych obradov 0,2 tis. €

*Zámer aktivity: Najdôležitejšie okamihy života občanov na vysokej spoločenskej úrovni*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Uspokojiť potreby občanov v oblasti občianskych obradov	• Počet občianskych sobášov za rok	• 24	• 11
	• Počet uvítaných detí do života za rok	• 45	• 54
	• Počet jubilantov za rok	• 80	• 92

Predmetom aktivity je zabezpečovanie občianskych obradov, slávností a iných podujatí na území mesta Svidník (vítanie detí do života, občianske sobáše a pohreby, jubilejné svadby, občianske slávnosti – životné jubileá, slávnosti pre dôchodcov a pod.), resp. reprezentáciu mesta Svidník na regionálnej, krajskej i celoslovenskej úrovni.

**Bežné výdavky..... 0,2 tis. €**  
**08.2.0.9. Z P O Z ..... 0,2 tis. €**

Z toho:

- 1) Príspevok na ošatenie a úpravu zovňajšku pre účinkujúcich na obč. obradoch a slávnostiach vo výške .....0,1 tis. €,
- 2) Odmeny účinkujúcim na podujatiach ZPOZU -u na základe dohôd vo výške .....0,1 tis. €, Schválený rozpočet vo výške 1,0 tis. € bol splnený na 20%.

### Aktivita 3.2: Technické služby mesta 487,3 tis. €

*Zámer aktivity: Komplexný servis pre občanov v rámci mesta*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Údržba verejnej zelene, športovísk a dets. ihrísk, správa a údržba MK, zberný dvor	• priemerný počet pracovníkov	• 54	• 54
	• počet kosení	• 5	• 5
	• počet dets. ihrísk a športovísk	• 38	• 38
	• dĺžka MK	• 25 km	• 25 km
	• údržba fontán	• 2 ks	• 2 ks

Predmetom aktivity je zabezpečenie činností: čistenie mesta, údržba verejnej zelene, údržba mestských komunikácií a iné aktivity.

**Bežné výdavky..... 487,3 tis. €**  
**05.1.0. Technické služby mesta ..... 487,3 tis. €**

Z toho:

- 1) Príspevok na činnosť ..... 475,0 tis. €
- 2) Údržba verejnej zelene - orezanie a výrub ..... 12,3 tis. €

- Schválený rozpočet vo výške 514,2 tis. € bol splnený na 95%.

**Aktivita 3.3: Príspevok obč. združeniam a nadáciám 111,3 tis. €**

*Zámer aktivity: Podpora občianskym združeniam a nadáciám*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Podpora občianskym združeniam a nadáciám poskytujúce služby, kultúrne a športové aktivity pre občanov mesta Svidník	• počet podporených subjektov	• 24	• 24
	• priemerné náklady na 1 poberateľa príspevku	• 2,7	• 3,1

V rámci aktivity sa poskytujú finančné príspevky pre neštátne subjekty poskytujúce sociálne služby.

***Bežné výdavky..... 111,3 tis. €***

***08.4.0. Náboženské a iné spoločenské služby 111,3 tis. €***

- finančné prostriedky vo výške 37,0 tis. € určené pre základnú cirkevnú školu,
- finančné prostriedky vo výške 74,3 tis. € určené ostatným organizáciám.

Schválený rozpočet bol splnený na 99%.

## **PROGRAM Č. 4: BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK**

### **Zámer programu:**

**BEZPEČNÉ ULICE , OCHRANA MAJETKU A ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

### **Aktivita 4.1: Verejný poriadok a bezpečnosť** **96,1 tis. €**

*Zámer aktivity: Ochrana života, majetku a dodržiavanie verejného poriadku*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Minimalizovať protispoločenskú činnosť aktívnym prístupom hliadok Mestskej polície	• Počet vykonaných hliadok za rok	• 624	• 828
	• Počet hodín príslušníkov MsP v hliadkovej službe	• 3640	• 10 521
Eliminovať hrubé narušenie verejného poriadku počas kultúrnych a športových podujatí	• Počet odslúžených hodín pri zabezpečovaní poriadku a bezpečnosti na podujatiach	• 192 hodín	• 223
	• Percento vyriešených priestupkových konaní z celkového počtu nahlásených udalostí	• 90%	• 96
Zvýšiť právne vedomie obyvateľov mesta a prispieť k zníženiu kriminality prostredníctvom preventívneho vzdelávania	• Počet zrealizovaných prednášok	• 100	• 98
	• Počet prednášaných hodín	• 180	• 174
	• Počet účastníkov prednášok	• 2 200	• 2 300

Predmetom aktivity je komplexne zabezpečiť verejný poriadok v obci, spolupôsobiť pri ochrane jej obyvateľov a iných osôb v obci pred ohrozením ich života a zdravia. Dbáť na dodržiavanie poriadku, čistoty a hygieny v obci ale aj dbať o ochranu životného prostredia. Plniť stanovené úlohy na úseku prevencie.

**Bežné výdavky ..... 96,1 tis. €**

03.1.0. Mestská polícia 96,1 tis. €

- |   |             |
|---|-------------|
| 1) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania .....   | 64,9 tis. € |
| 2) Poistné a príspevky do poisťovní .....   | 25,3 tis. € |
| 3) Tovary a služby .....  | 5,2 tis. €  |
| - energie, voda a komunikácie vo výške 0,3 tis. €: náklady za hovorné telefón a rádiostanice,   |             |
| - materiál vo výške 2,5 tis. €: uniformy, náboje, granuly pre odchytených psov,   |             |
| - dopravné vo výške 2,4 tis. €: palivá, mazivá, oleje a špeciálne kvapaliny (1 služobné vozidlo), servis, údržba a výdavky s tým spojené (opravy, prezutie a výmena pneumatík, garančné prehliadky, poplatky za emisné kontroly a služby STK a pod.), karty, známky a poplatky, |             |
| 4) Sociálny fond.....   | 0,7 tis. €  |
| Schválený rozpočet vo výške 100,3 tis. € bol splnený na 96%.  |             |

**Aktivita 4.2: Ochrana pred požiarmi 0,9 tis. €**

*Zámer aktivity: Minimálne riziko vzniku požiarov*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Znížiť riziko vzniku požiarov prevenciou a kontrolou	• Počet zorganizovaných protipožiarnych cvičení za rok	• 2	• 2
	• Počet členov DHZ	• 50	• 42

Aktivita zahŕňa plnenie povinností mesta na úseku ochrany pred požiarmi.

***Bežné výdavky* ..... 0,9 tis. €**  
***03.2.0. Ochrana pred požiarmi* ..... 0,9 tis. €**

- Dotácie pre zabezpečenie činnosti Dobrovoľného hasičského zboru Mesta Svidník. Schválený rozpočet vo výške 0,8 tis. € bol prekročený o 13%.

## PROGRAM Č. 5: ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO

### Zámer programu:

**FUNKČNÝ SYSTÉM ODPADOVÉHO HOSPODÁRSTVA S DÔRAZOM NA ZACHOVANIE A OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

#### Aktivita 5.1: Zvoz a odvoz odpadu

**252,0 tis. €**

*Zámer aktivity: Pravidelný odvoz odpadu v meste Svidník*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie k 31.12.2010	cieľa
Zabezpečiť bezporuchový chod odp. hospodárstva a separáciu odpadov	• objem zneškodneného komunálneho odpadu za rok	cca 3 200 t	3705 t	
	• podiel separovaného zberu na celkovom zvoze a odvoze odpadu	min. 8,5%	8,5%	

V zmysle zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov je mesto povinné v plnej miere zabezpečovať likvidáciu komunálneho odpadu na svojom území od fyzických a právnických osôb. Podľa §39 ods.14 zákona o odpadoch je mesto povinné zaviesť separovaný zber plastov, kovov, papiera, skla a biologicky rozložiteľných odpadov. Pre mesto vyplýva úloha postupne vytvoriť také podmienky, aby sa všetci obyvatelia mohli zapojiť do separovaného zberu. Zber, vývoz a uloženie komunálneho odpadu sa realizuje z rôznych druhov zberných nádob: vrecia, 110 l, 1 100 l, veľkoobjemové kontajnery, uličné odpadové nádoby a nádoby na separovaný zber papiera, skla, a plastov.

**Bežné výdavky .....**

**252,0 tis. €**

**05.1.0. Nakladanie s odpadmi**

**252,0 tis. €**

- Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia, tech. a nár. .... 6,9 tis. €
  - za vývoz odpadu (zber, prepravu a zneškodňovanie komunálneho odpadu v meste Svidník zabezpečujú Technické služby mesta ) ..... 106,2 tis. €
  - poplatky a odvody -uloženie odpadu ..... 138,9 tis. €
- Schválený rozpočet vo výške 250,0 tis. € bol prekročený o 1%.

## **PROGRAM Č. 6: DOPRAVA**

### **Zámer programu:**

<b>FUNKČNÁ MESTSKÁ HROMADNÁ DOPRAVA</b>
---

**Aktivita 6.1: Mestská hromadná doprava 13,3 tis. €**

*Zámer aktivity: Všeobecne dostupná preprava obyvateľov za ich každodennými povinnosťami a aktivitami*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Bezporuchovej služby MHD občanom	• počet spojov	• 3	• 3

**Bežné výdavky ..... 13,3 tis. €**  
**04.5.1. Cestná doprava 13,3 tis. €**

- SAD Humenné a.s. – výdavky na vykrytie straty pre SAD Humenné, a. s. z prevádzky MHD v zmysle Zmluvy o výkone vo verejnom záujme. Schválený rozpočet vo výške 15,9 tis. € bol splnený na 84%

## **PROGRAM Č. 7: POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE**

### **Zámer programu:**

<b>PRAVIDELNE UDRŽOVANÉ POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE</b>
---

**Aktivita 7.1: Správa a údržba pozemných komunikácií 52,3 tis. €**

*Zámer aktivity: Bezpečná, kvalitná a pohodlná cestná premávka*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť opravu mestských komunikácií (MK)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plocha opráv a vysprávok</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 500 m<sup>2</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 626 m<sup>2</sup></li> </ul>
Rozšírenie parkovacích plôch	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plocha rozšírených parkovísk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 406 m<sup>2</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>
Výstavba chodníka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plocha nového chodníka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 270 m<sup>2</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>

**Bežné výdavky ..... 52,3 tis. €**

**04.5.1. Cestná doprava 52,3 tis. €**

- 1) Stavebná údržba výtlkov miestnych komunikácií vo výške..... 52,3 tis. €  
 -výdavky na údržbu miestnych komunikácií – opravy výtlkov po zime.

Kapitálové výdavky neboli naplnené.

Plnenie 91% schváleného rozpočtu 57,5 tis. €.



## PROGRAM Č. 8: VZDELÁVANIE

### Zámer programu:

#### MODERNÉ ŠKOLY A ŠKOLSKÉ ZARIADENIA

#### Aktivita 8.1: Materské školy

**637,4 tis. €**

*Zámer aktivity: Moderné materské školy rešpektujúce individuálne potreby detí a záujmy rodičov*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť výchovné a vzdelávacie služby v materských školách a dosiahnuť najvyššiu možnú kvalitu výchovných a vzdelávacích služieb v materských školách	• Počet prevádzkovaných materských škôl	• 3	• 3
	• Počet detí navštevujúcich MŠ	• 320	• 318
	• % spokojnosť rodičov detí s poskytovanými službami	• 100%	• 100%

Aktivita vytvára materiálne, personálne a priestorové podmienky pre zabezpečenie kvalitných výchovných a vzdelávacích služieb v materských školách zameraných na všestranný rozvoj osobnosti dieťaťa.

**Bežné výdavky ..... 637,4 tis. €**

**09.1.1.1. Materské školy - Školské zariadenia mesta Svidník 637,4 tis. €**

- výdavky rozpočtované pre tri materské školy Mesta Svidník (MŠ L. Štúra, MŠ 8. mája a MŠ gen. Svobodu):

- |  |               |
|--|---------------|
| 1) Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške..... | 374,6 tis. €, |
| 2) Poistné a príspevok do poisťovní vo výške.....        | 133,6 tis. €, |
| 3) Tovary a služby vo výške .....                        | 127,8 tis. €, |
| 4) bežné transfery vo výške .....                        | 1,4 tis. €.   |

Schválený rozpočet vo výške 623,7 tis. € bol prekročený o 2% z dôvodu prekročenia nákladov na energiu.

#### Aktivita 8.2: Základné školy

**2 911,3 tis. €**

*Zámer aktivity: Moderné školy rešpektujúce individuálne potreby detí a záujmy rodičov*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávací proces v meste Svidník.	• Počet základných škôl	• 3	• 3
	• Počet žiakov navštevujúcich ZŠ	• 1 190	• 1263
	• Počet žiakov opakujúcich ročník	• max. 20	• 15

Aktivita zahŕňa činnosti vedúce k zabezpečeniu kvalitného výchovno – vzdelávacieho procesu v meste Svidník, predovšetkým je zameraná na zlepšenie technických podmienok výučbového procesu realizáciou obnovy a modernizácie škôl.

Financovanie škôl a školských zariadení s právnu subjektivitou sa riadi zákonom č.597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov a zákonom č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

**Bežné výdavky ..... 1 569,6 tis. €**

**09.1.2.1. Školy a školské zariadenia s právnou subjektivitou 1 569,6 tis. €**

- výdavky sú rozpočtované pre tri základné školy: ZŠ Komenského, ZŠ 8. mája a ZŠ Karpatská
- mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 906,2 tis €
- poisťné a príspevok do poisťovni vo výške 329,9 tis €
- tovary a služby vo výške 286,1 tis €
- bežné transfery 47,4 tis €

Schválený rozpočet vo výške 1526,4 tis. € bol prekročený o 3%, čo bolo spôsobené pridelením účelových fin. prostriedkov z Krajského školského úradu na konci roka na osobné výdavky a prevádzku.

**Kapitálové výdavky ..... 1 341,7 tis. €**

**09.1.2.1. Školy a školské zariadenia s právnou subjektivitou 1 341,7 tis. €**

- 1) ZŠ 8.mája - obnova a rekonštrukcia..... 1033,3 tis. €
  - výdavky na realizáciu zateplenia stavby a výmenu okien.
- 2) ZŠ Komenského - obnova a rekonštrukcia..... 305,7 tis. €
  - výdavky na realizáciu zateplenia stavby, výmenu okien, výmenu vnútorných inštalácií ELI, ZTI, ÚK, podlahovín a pod.
- 3) ZŠ Karpatská – schodolez pre invalidného žiaka ..... 2,7 tis. €

Schválený rozpočet vo výške 1368,0 tis. € bol splnený na 98%.

### **Aktivita 8.3: Vzdelávacie aktivity voľno – časové 500,5 tis. €**

**Zámer aktivity: Moderné školské zariadenia rešpektujúce individuálne požiadavky a záujmy detí, žiakov a študentov**

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Dosiť najvyššiu možnú kvalitu a rôznorodosť poskytovania voľno-časových vzdelávacích aktivít	počet žiakov	1 700	1750
	percento spokojných rodičov a detí s poskytnutými službami	100%	100
Zvýšiť záujem žiakov o voľno-časové aktivity	percento zvýšenia žiakov využívajúcich voľno-časové aktivity oproti minulému roku	2%	0%

Aktivita má vytvárať materiálne, personálne a priestorové podmienky pre zabezpečenie voľno-časových aktivít detí, žiakov a mládeže. Podporovať projekty zamerané na skvalitňovanie vyučovania a vzdelávania, vzdelávanie v oblasti etiky, filantropie, kultúrnej identity, vedy a výskumu a pod.

**Bežné výdavky ..... 500,5 tis. €**

**09.5.0.1. Voľno-časové aktivity 500,5 tis. €**

Výdavky sú rozpočtované pre základnú umeleckú školu, tri školské strediská záujmovej činnosti a tri školské kluby detí

- mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 68,6 tis €
- poisťné a príspevok do poisťovni vo výške 25,7 tis €
- tovary a služby vo výške 77,8 tis €
- bežné transfery 0,1 tis €

**ZUŠ Komenského..... 328,3 tis €**

- mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 212,9 tis €
- poisťné a príspevok do poisťovni vo výške 76,9 tis €
- tovary a služby vo výške 38,4 tis €
- bežné transfery 0,1 tis €

Schválený rozpočet vo výške 528,3 tis. € bol splnený na 95 %.

**Aktivita 8.4: Školské jedálne**

**137,3 tis. €**

*Zámer aktivity: Moderné stravovacie zariadenia rešpektujúce zásady zdravej výživy*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť vysokokvalitné a dostupné stravovanie v školských zariadeniach pri základných školách a materských školách	• počet žiakov využívajúcich stravovanie pri ZŠ	• 950	• 1 105
	• počet žiakov využívajúcich stravovanie pri MŠ	• 310	• 318
	• počet školských jedální pri ZŠ	• 3	• 3
	• počet školských jedální pri MŠ	• 3	• 3

Aktivita zahŕňa činnosti vedúce k zabezpečeniu moderných stravovacích zariadení a k poskytovaniu doplnkových služieb na školách vrátane školského stravovania.

**Bežné výdavky** ..... **137,3 tis. €**  
 09.5.0.2. Školské jedálne. **137,3 tis. €**

**Výdavky ŠJ** **137,3 tis €**  
 výdavky sú rozpočtované pre tri školské jedálne v základných školách:  
 - mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 94,0 tis €  
 - poisťné a príspevok do poisťovní vo výške 34,7 tis €  
 - tovary a služby vo výške 7,6 tis €  
 - bežné transfery 1,0 tis €

Schválený rozpočet vo výške 125,0 tis. € bol prekročený o 10%, pretože prostriedky na osobné náklady pre zamestnancov školskej jedálne nepostačovali boli použité finančné prostriedky zo školského strediska záujmovej činnosti.

**Aktivita 8.5: Bazén**

**47,4 tis. €**

*Zámer aktivity: Dostupný a otvorený priestor pre rekreačný šport a relax*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Poskytnúť služby bazénu verejnosti	• Počet dní v prevádzke	• Min. 150	• 172

Aktivita zabezpečuje maximálne využitie priestorov bazénovej a saunovej časti krytej plavárne v areáli ZŠ 8. mája na športové a výchovné využitie.

**Bežné výdavky** ..... **47,4 tis. €**  
 09.1.2.1. Základné školy **47,4 tis. €**

Schválený rozpočet vo výške 40,8 tis. € bol prekročený o 16% z dôvodu zvýšenia prevádzkových nákladov v súvislosti s otvorením bazénu pre širokú verejnosť, ale zvýšené náklady boli vyrovnané dohodovacím konaním z KŠÚ.

**Aktivita 8.6: Školský úrad**

**13,7 tis. €**

*Zámer aktivity: Zabezpečiť odbornú a poradenskú pomoc riaditeľom škôl, školských zariadení v oblasti metodickej, pedagogickej a personálnej.*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Funkčný školský úrad	• Počet zamestnancov	• 1	• 1
	• Počet riaditeľských porád	• 8	• 6
	• Počet vydaných usmernení	• 10	• 7

Krajský školský úrad v Prešove poskytuje mestu dotáciu na prenesený výkon štátnej správy v oblasti školstva (dotácia na bežné výdavky vrátane výdavkov na mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania, poisťovné a príspevok do poisťovní, dotácia na osobné náklady asistentov učiteľov, na vykrytie nákladov súvisiacich s poskytovaním záujmového vzdelávania prostredníctvom vzdelávacích poukazov, dotácia na dopravu žiakov a pod.), ktorá je zahrnutá v príjmovej časti rozpočtu.

**Bežné výdavky ..... 13,7 tis. €**

<i>09.8.0.2. Výdavky školstvo – prenesené kompetencie</i>	<i>13,7 tis. €</i>
- mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške	10,1 tis €
- poisťovné a príspevok do poisťovní vo výške	3,5 tis €
- prídely do soc. fondu	0,1 tis €

Schválený rozpočet vo výške 14,3 tis. € bol splnený na 96%.

## PROGRAM Č. 9: KULTÚRA A ŠPORT

### Zámer programu:

**PONUKA KULTÚRNYCH A ŠPORTOVÝCH AKTIVÍT PRE OBYVATEĽOV  
MESTA SVIDNÍK**

### Aktivita 9.1: Prevádzka kultúrnych zariadení 135,7 tis. €

*Zámer aktivity: Zvýšiť štandard kultúrnosti mesta.*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť prevádzku a údržbu kultúrneho domu a amfiteátra vo Svidníku, prevádzku kina Dukla a krúžkov	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priemerná doba od nahlásenia problému do jeho riešenia</li> </ul>	max 2 hod	max 2 hod.

Aktivita zahŕňa činnosti na zabezpečenie prevádzky Domu kultúry a priestorov prírodného amfiteátra vo Svidníku a na dobudovanie rozostavaného Domu kultúry.

**Bežné výdavky ..... 135,7 tis. €**

08.2.0. Ostatné kultúrne služby 135,7 tis. €

Celkové plnenie bolo na 94 % z ročného rozpočtu vo výške 151,1 tis. €. Prekročenie nastalo pri položke *budov a priestorov a objektov* o 3,2 tis. €, z dôvodu väčšieho rozsahu opráv prírodného amfiteátra a mimoriadnych nákladov na oprave mestského rozhlasu v dôsledku búrky.

Na druhej strane výrazne sa ušetrilo na položke *odmeny na základe dohôd*, ktorá bola splnená len na 66% schváleného rozpočtu 12,5 tis. €.

**Kapitálové výdavky ..... 476,0 tis. €**

04.4.3. Výstavba 476,0 tis. €

- Dobudovanie Domu kultúry 476,0 tis. €

- výdavky na opláštenie a uzavretie rozostavanej stavby.

Celkové plnenie bolo na 100 %.

**Aktivita 9.2: Organizácia kultúrnych podujatí 34,2 tis. €**

*Zámer aktivity: Zabezpečenie podmienok pre rozvoj kultúry priamou finančnou podporou kultúrnych podujatí*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť tradičné kultúrne podujatia pre zachovávanie a rozvíjanie tradícií - posilnenie kultúrneho života komunity	Počet podporených kultúrnych podujatí za rok.	• 6	• 6
	Celková návštevnosť podujatí	• 8 000	• 9300

Aktivita zahŕňa činnosti na zabezpečenie kultúrnych podujatí a na organizáciu kultúrnych podujatí v meste Svidník.

**Bežné výdavky ..... 34,2 tis. €**

**08.2.0. Ostatné kultúrne služby 34,2 tis. €**

- Dni Svidníka	29,0 tis. €
- Svidnícke kultúrne leto 2010	2,0 tis. €
- ECHO našich slávností	0,8 tis. €
- Children´s Eurostar	0,7 tis. €
- Oslavy sviatku práce	0,7 tis. €
- Oslobodenie mesta	1,0 tis. €

Schválený rozpočet vo výške 33,8 tis. € bol prekročený o 1 %.

**Aktivita 9.3: Šport 2,7 tis. €**

*Zámer aktivity: Športové podujatia prispievajúce k rozvoju telesnej zdatnosti detí, mládeže a dospelých*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť široké spektrum športových aktivít pre deti, mládež a dospelých	Počet podporených športových podujatí za rok	• 9	• 8

Aktivita zahŕňa realizovanie športových aktivít pre deti, mládež a dospelých s cieľom zmysluplného využívania voľného času a upevňovania zdravia športovou činnosťou.

**Bežné výdavky ..... 2,7 tis. €**

**08.1.0. Šport 2,7 tis. €**

1. Dukelský beh mieru ..... 1,8 tis. €

2. Ostatné športové podujatia, v tom: ..... 0,9 tis. €

- 1 x stolnotenisový turnaj

- 3 x volejbalový turnaj

- 2 x šachový turnaj

- 1 x futbalový turnaj

Schválený rozpočet bol splnený na 84%.

**Kapitálové výdavky ..... 0,0 tis. €**

**04.4.3. V ý s t a v b a 0,0 tis. €**

Výdavky na rekonštrukciu jestvujúcej ľadovej plochy vrátane technológie neboli čerpané z dôvodu zmeny termínu realizácie projektu na rok 2011.

## PROGRAM Č. 10: BÝVANIE

### Zámer programu:

### SLUŽBY MESTA SVIDNÍK NA TRHU S NEHNUTEĽNOSŤAMI V PROSPECH OBČANOV.

#### Aktivita 10.1: Bývanie

**683,3 tis. €**

*Zámer aktivity: výstavba rodinných domov - dobudovanie lokality  
Inžinierskych sietí pre IBV nad SPP, príprava bytov nižšieho štandardu.*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Vytvorenie technických podmienok pre výstavbu nových rod. domov	• Počet komunikácií	• 1	• 1
	• počet domov s napojením na inžinierske siete	• 25	• 25
Príprava lokality pre byty nižšieho štandardu	• Vydané územné rozhodnutie	• 15	• 12

Aktivita je zameraná na výstavbu rodinných domov - dobudovanie lokality Inžinierskych sietí pre IBV nad SPP, prípravu bytov odlišného štandardu a obnovu centra mesta.

**Bežné výdavky ..... 128,1 tis. €**

04.4.3. Výstavba 128,1 tis. €

- 1. Výdavky na búracie práce(Asanácia blokov CH a I – 2 x 18 b. j) ..... 106,2 tis. €
- 2. Geometrické plány ..... 10,9 tis. €
- 3. Všeobecné služby ..... 11,0 tis. €

Schválený rozpočet vo výške 148,4 tis. € bol splnený na 86 %.

**Kapitálové výdavky ..... 555,2 tis. €**

04.4.3. Výstavba 555,2 tis. €

Výdavky na dostavbu inžinierskych sietí potrebných pre výstavbu 25 rodinných domov a na výstavbu bytov nižšieho štandardu.

- 1. Inž. siete pre IBV nad SPP..... 62,7 tis. €
- výdavky na dostavbu inžinierskych sietí potrebných pre výstavbu 25 rodinných domov.
- 2. Rozšírenie verejného osvetlenia ..... 2,6 tis. €
- výdavky na nové svetla.
- 3. 18 b. j. blok A – nižšieho štandardu + TV..... 489,9 tis. €
- výdavky na výstavbu 18 b.j. nižšieho štandardu príslušnej tech. vybavenosti.

Schválený rozpočet vo výške 1147,9 tis. € bol splnený na 48%. Nízke plnenie vyplýva z časovej náročnosti prípravy a realizácie rekonštrukcie pešej zóny, ktorá bola prenesená na rok 2011.

## PROGRAM Č. 11: SOCIÁLNE SLUŽBY

### Zámer programu:

**ÚČINNÁ SOCIÁLNA SIEŤ, ORIENTOVANÁ NA VŠETKY  
HANDICAPOVANÉ SKUPINY OBYVATEĽOV MESTA SVIDNÍK**

### Aktivita 11.1: Dávky sociálnej pomoci – pomoc občanom v hmotnej núdzi

**159,3 tis. €**

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Pomoc občanom v hmotnej a soc. núdzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Počet dôchodcov s príspevkom na stravu</li> <li>Počet osobitných príjemcov dávky v HN</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>53</li> <li>40</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>51</li> <li>48</li> </ul>

#### *Zámer aktivity: Okamžitá pomoc obyvateľom v náhlej núdzi*

Cieľom tejto aktivity je pomoc občanom prekonať stav hmotnej a sociálnej núdze .

**Bežné výdavky ..... 159,3 tis. €**

10.7.0. Dávky v hmotnej núdzi ..... **159,3 tis. €**

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Príspevok občanom  | 1,5 tis. €  |
| -Príspevok zahŕňa pomoc rodinám s maloletými deťmi a invalidným občanom, ktorí sa ocitli v stave hmotnej a soc. núdze |             |
| 2. Príspevok na stravu dôchodcom .....  | 6,1 tis. €  |
| -príspevok slúži na pomoc dôchodcom s nízkymi príjmami  |             |
| 3. Osobitný príjemca dávky v hmotnej núdzi .....  | 51,7 tis. € |
| -výplata dávok v hmotnej núdzi, ktorých je mesto osobitným príjemcom .  |             |
- Schválený rozpočet vo výške 151,0 tis. € bol prekročený o 5% z dôvodu väčšieho transferu fin. prostriedkov zo štátneho rozpočtu pre osobitného príjemcu.

### Aktivita 11.2: Terénni sociálni pracovníci

**14,9 tis. €**

*Zámer aktivity: Efektívna administratíva pri pomoci soc. ohrozeným a vylúčeným skupinám obyvateľstva*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Odborné služby rómskemu obyvateľstvu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Počet terénnych pracovníkov</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>3</li> </ul>

Aktivita zahŕňa náklady na mzdy, odvody , tovary a služby na TSP.

**Bežné výdavky ..... 14,9 tis. €**

10.9.0. Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované ..... **14,9 tis. €**

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Mzdy , platy a ostatné osobné vyrovnania TSP | 10,7 tis. € |
| 2. Poistné do poisťovni                         | 3,7 tis. €  |
| 3. Tovary a služby TSP                          | 0,5 tis. €  |

Rozpočet vo výške 18,0 tis. € bol splnený na 86%.

### Aktivita 11.3: Klub dôchodcov

**0,6 tis. €**



**Zámer aktivity: Komplexná starostlivosť o seniorov**

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Rozvoj záujmov - spoločenskej činnosti dôchodcov	<ul style="list-style-type: none"> <li>Počet dôchodcov</li> <li>Počet klubov</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 100</li> <li>1</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 100</li> <li>1</li> </ul>

Cieľom tejto aktivity je rozvíjať záujmov - spoločenskú činnosť dôchodcov nášho mesta. Z toho dôvodu je zriadený klub dôchodcov.

**Bežné výdavky ..... 0,6 tis. €**

10.2.0.2. Klub dôchodcov 0,6 tis. €

Rozpočet bol splnený na 100%.

**Aktivita 11.4: Opatrovateľská služba v byte občana 99,3 tis. €**

**Zámer aktivity: Kvalitný a plnohodnotný život seniorov a zdravotne handicapovaných obyvateľov v domácom prostredí**

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť pomoc pri vykonávaní bežných životných úkonov a kontakt s lekárom pre seniorov a zdravotne handicapovaných občanov	<ul style="list-style-type: none"> <li>priemerný ročný stav klientov opatrovateľskej služby poskytovanej v byte občana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>42</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>38</li> </ul>

Mesto zabezpečovalo k 31.12.2010 výkon opatrovateľskej služby pre 38 opatrovaných. Aktivita zahŕňa náklady na mzdy, odvody, prídely do sociálneho fondu a stravovanie pre 21 opatrovateľiek.

**Bežné výdavky ..... 109,6 tis. €**

10.2.0.2. Opatrovateľská služba v byte občana 109,6 tis. €

1.Mzdy, platy, sl. príjmy a ostatné osobné vyrovnania	72,2 tis. €
2.Poistné do poisťovní	24,4 tis. €
3.Náhrada príjmu	0,3 tis. €
4.Prídely do sociálneho fondu	0,7 tis. €
5. Školenie	3,3 tis. €
6. Všeobecné služby	1,0 tis. €
7.Stravovanie opatrovateľky	8,0 tis. €

Schválený rozpočet vo výške 107,6 tis. € bol prekročený o 2 %, dôvodu zvýšenia počtu opatrovateľiek.

**Aktivita 11.5.: Rodinná politika**

**4,9 tis. €**

*Zámer aktivity: Stabilizovaná sociálna situácia v rodine*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zlepšenie školskej dochádzky detí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priemerný počet detí, ktorým mesto je osobitným príjemcom rodinných prídavkov</li> </ul>	• 8	• 10

**Bežné výdavky ..... 4,9 tis. €**

10.4.0. Ďalšie sociálne služby – rodina a deti 4,9 tis. €

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Kuratela  | 1,0 tis. € |
| Podľa zákona NR SR č. 305/2005 Z.z. o sociálno-právnej ochrane detí a soc. kuratele mesto prispieva na tvorbu úspor deťom v detských domovoch. Dnes takto prispievame na tvorbu úspor pre jedno dieťa. |            |
| 2. Náhrady   | 1,1 tis. € |
| - výplata rodinných prídavkov  |            |
| 3. Dotácia na stravu pre deti v HN v MŠ  | 2,8 tis. € |
| - výplata dotácie na stravu pre deti v HN v MŠ   |            |

Schválený rozpočet vo výške 6 tis. € bol splnený na 82 %.

## PROGRAM Č. 12: PODPORNÁ ČINNOSŤ

### Zámer programu:

#### FUNKČNÝ MESTSKÝ ÚRAD, FLEXIBILNÁ ADMINISTRATÍVA

Program č. 12 zahŕňa režijné výdavky na zabezpečenie činnosti jednotlivých aktivít zahrnutých v programoch 1-11 t.j. mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania, poisťné a príspevok do poisťovní, tovary a služby (energie, voda a komunikácie, materiál, rutinná a štandardná údržba, stravovanie, sociálny fond a pod.), bežné transfery a splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi.

#### Aktivita 12.1: Podporná činnosť – správa obce

**1 038,8 tis. €**

#### *Zámer aktivity: Efektívna administratíva podporujúca plnenie výsledkov*

Cieľ	Ukazovateľ výkonnosti	Cieľová hodnota	Plnenie cieľa k 31.12.2010
Zabezpečiť plynulý chod Mestského úradu	• Počet zamestnancov	• 58	• 58

Aktivita zahŕňa zabezpečenie ucelenej administratívnej agendy mestského úradu.

**Bežné výdavky..... 1 038,8 tis. €**  
*01.1.1.6. O b c e 961,5 tis. €*

Schválený rozpočet vo výške 948,0 tis. € bol prekročený o 1 %.

- 1) Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške ..... 406,5 tis. €,
  - finančné prostriedky určené na funkčné platy zamestnancov Mestského úradu za rok 2010, odmeny zamestnancov Mestského úradu, funkcionárov mesta, nadčasy, platové postupy. Schválený rozpočet bol splnený na 100 %,
- 2) Poisťné a príspevok do poisťovní vo výške..... 155,9 tis. €,
  - Schválený rozpočet bol splnený na 99%,
- 3) Odchodné a odstupné vo výške ..... 14,7 tis. €,
  - schválený rozpočet vo výške 5,0 tis. € bol prekročený o 194 % z dôvodu vyplatenia odstupného bývalému primátorovi,
- 4) Odmeny pracovníkov mimopracovného pomeru vo výške ..... 19,0 tis. €,
  - schválený rozpočet vo výške 16,3 tis. € bol splnený na 77%,
- 5) Energie, voda a komunikácie vo výške ..... 280,3 tis. €,
  - výdavky na elektrickú a tepelnú energiu, plyn, vodné a stočné, poštové služby, telefóny, koncesionárske poplatky. Schválený rozpočet vo výške 268,6 tis. € bol prekročený o 4 % z dôvodu veľkých zrážok v roku 2010 a s tým spojené zvýšenie nákladov na zrážkovú vodu,
- 6) Jednotlivcom ..... 0,2 tis. €,
- 7) Materiál vo výške..... 17,1 tis. €,
  - schválený rozpočet vo výške 16,3 tis. € bol splnený na 105 %,
- 8) Knihy, časopisy, noviny vo výške..... 1,5 tis. €,
- 9) Pracovné odevy, obuv vo výške..... 0,1 tis. €,
- 10) Interiérové vybavenie vo výške ..... 0,9 tis. €,
- 11) Rutinná a štandardná údržba vo výške ..... 0,9 tis. €,
  - údržba interiérového vybavenia, prevádzkových strojov a prístrojov,
- 12) Všeobecné služby - výdavky vo výške ..... 18,8 tis. €,
- 13) Vrátenie príjmov z min. rokov(stávkové kancelárie)..... 5,0 tis. €,
- 14) Náhrada príjmu vo výške..... 0,5 tis. €,
- 15) Prevádzkové stroje, prístroje - materiál vo výške..... 0,1 tis. €,
- 16) Prevádzkové stroje, prístroje - materiál vo výške..... 2,6 tis. €,
- 17) Stravovanie zamestnancov – výdavky vo výške ..... 23,8 tis. €,
- 18) Sociálny fond – výdavky vo výške ..... 4,5 tis. €,
- 19) Nájomné za prenájom – finančné prostriedky vo výške ..... 0,5 tis. €,
- 20) Cestovné náhrady vo výške ..... 2,5 tis. €,
- 21) Poistenie majetku mesta – finančné prostriedky vo výške..... 3,7 tis. €,
  - poistenie hnutel'ného majetku mesta, zodpovednosti, pokladne a cenín a pod.,
- 22) Konkurzy a súťaže vo výške ..... 3,1 tis. €,
- 23) Naturálne mzdy..... 0,2 tis. €.

Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010

01.3.3. Iné všeobecné služby(Matrika) 26,1 tis. €

- zápisy narodenia do matriky, zápisy úmrtia do matriky, uzatvorenie manželstva, vedenie osobitnej matriky, vystavenie druhopisu rodného, sobášneho a úmrtného listu, spracovanie zmien v osobných údajoch občanov, vydávanie potvrdenia o žití pre občanov poberaajúcich dôchodok z cudziny, vydávanie osvedčenia o právnej spôsobilosti občana, komunikácia s úradmi, štatistické hlásenia. Schválený rozpočet bol splnený na 100 %.

Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške .....	16,4 tis. €,
Poistné a príspevok do poisťovní vo výške .....	6,0 tis. €,
Materiál vo výške .....	1,5 tis. €,
Prídely do sociálneho fondu vo výške .....	0,2 tis. €,
Odchodné a odstupné vo výške .....	2,0 tis. €,

01.7.0. Transakcie verejného dlhu 30,5 tis. €

Splácanie úrokov z poskytnutých úverov Mestu Svidník vrátane platieb súvisiacich s úvermi (poplatky za administráciu a monitorovanie doteraz prijatých úverov). Schválený rozpočet vo výške 30,0 tis. € bol prekročený o 2 %.

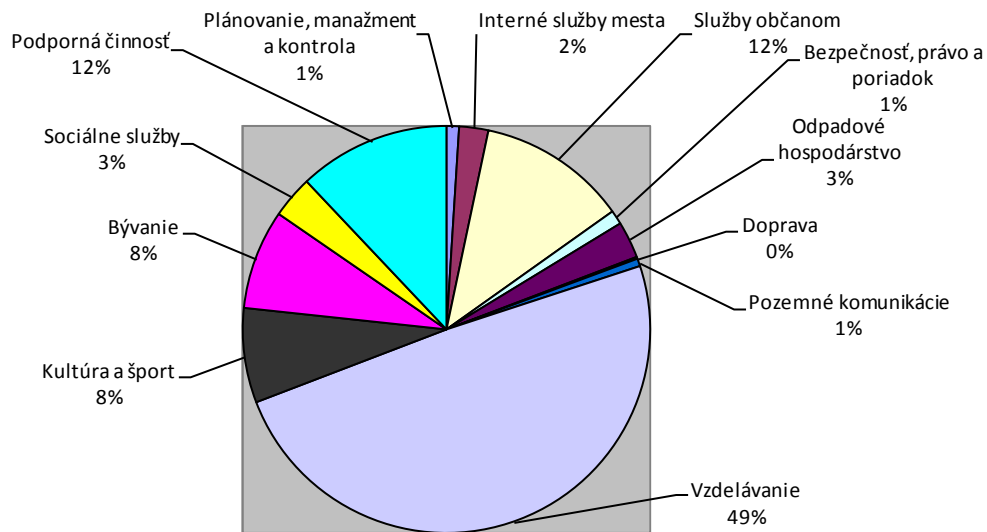
01.1.2. Finančná a rozpočtová oblasť 16,1 tis. €

poplatky za vedenie účtov, za transakcie, zrážková daň, poplatky za preberanie výpisov v zmysle Všeobecných obchodných podmienok k bežným a termínovaným účtom Mesta Svidník, za audit účtovnej závierky. Schválený rozpočet vo výške 15,4 tis. € bol prekročený o 5 %, z dôvodu zavedenia auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

06.2.0. Rozvoj obce 4,6 tis. €

náklady súvisiace s pracovníkmi na aktivačnú činnosť. Schválený rozpočet bol splnený na 100 %.

Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške .....	1,7 tis. €,
Poistné a príspevok do poisťovní vo výške.....	0,6 tis. €,
Materiál vo výške .....	0,7 tis. €,
Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky vo výške .....	1,4 tis. €,
Poistne vo výške.....	0,2 tis. €,



Graf č. 5: Štruktúra čerpania výdavkov k 31.12.2010 podľa jednotlivých programov

## FINANČNÉ OPERÁCIE

### Príjmy 1 165,5 tis. €

- Čerpanie prostriedkov na dobudovanie Európskeho domu kultúry	476,0 tis. €
- Čerpanie zostatku fin. prostriedkov na bežné výdavky z roku 2009	59,4 tis. €
- Čerpanie prostriedkov na prístrešok na drevo	4,1 tis. €
- Čerpanie prostriedkov na nevyčerpanú dotáciu pre ZŠ Komenského	3,7 tis. €
- Zostatok fin. prostriedkov z roku 2009 – prevod zostatku na bankových účtoch Mesta Svidník k 31.12.2009 do príjmov rozpočtu Mesta Svidník v roku 2010,	8,5 tis. €
- Zostatok cestovného Základných škôl	2,4 tis. €
- Pôžička z účtu na údržbu drevín na bežné výdavky	100,0 tis. €
- Čerpanie prostriedkov na údržbu drevín	12,3 tis. €
- Úver na byty nižšieho štandardu	101,7 tis. €
- Krátkodobý úver na dofinancovania rekonštrukcie ZŠ	397,4 tis. €
Plánovaný rozpočet finančných operácií vo výške 1084,9 tis. € bol splnený len na 107 %.	

### Výdavky 255,6 tis. €

V roku 2010 boli v rámci finančných operácií splácané tieto úvery:

		splatnosť úveru
- Pešia zóna .....	55,3 tis. €	2/2013
- Káblová televízia .....	47,8 tis. €	8/2010
- ŠFRB 48 b. j. B4 .....	13,7 tis. €	11/2024
- nájomné byty 33 b. j. ....	14,3 tis. €	12/2027
- malometrážne byty, ul. Nábrežná .....	4,8 tis. €	9/2011
- ŠFRB malometrážne byty, ul. Nábrežná .....	5,4 tis. €	6/2027
- malé mestské kotolne .....	47,8 tis. €	12/2011
- byty nižšieho štandardu .....	32,1 tis. €	6/2014
- ŠFRB byty nižšieho štandardu .....	1,4 tis. €	5/2040
ako aj splácanie finančného prenájmu :		
- splátka motorových vozidiel .....	33,0 tis. €	6/2012

Plánovaný rozpočet finančných operácií vo výške 251,8 tis. € bol splnený len na 101%.

## **Návrh na schválenie záverečného účtu a finančného usporiadania výsledkov hospodárenia mesta Svidník za rok 2010**

### **Rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2010 a tvorba rezervného fondu**

Záverečný účet mesta za rok 2010 obsahuje údaje o plnení rozpočtu príjmov a výdavkov, tak ako je uvedené v tabuľkovom prehľade.

### **Vysporiadanie výsledku bežného a kapitálového hospodárenia :**

<b>Rozpočet</b>	<b>2010</b>
Bežné príjmy	5 787 323
Bežné výdavky	5 787 774
<b>Bežný výsledok hospodárenia</b>	<b>-451</b>
Kapitál príjmy	1 966 714
Kapitál výdavky	2 842 210
<b>Kapitálový výsledok hospodárenia</b>	<b>-875 496</b>
<b>Výsledok hospodárenia bežný a kapitálový</b>	<b>-875 947</b>

<b>Vysporiadanie schodku hospodárenia bežného</b>	<b>-451</b>
Nevyčerpané prostriedky z roku 2009	65 500
<b>Bežný výsledok hospodárenia po zapojení nevyčerpaných prostriedkov z roku 2009 - prebytok</b>	<b>65 049</b>
použitie fondov - údržba drevín	12 283
Zapojenie prebytku bežného hospodárenia na kapitál výdavky	- 43 323
<b>Výsledok bežného hospodárenia - prebytok</b>	<b>34 009</b>

<b>Vysporiadanie schodku kapitálového hospodárenia</b>	<b>-875 496</b>
Nevyčerpané prostriedky na kapitál výdavky z roku 2009	480 086
Použitie kapitálových príjmov na splátku návratných zdrojov (úver, lízing)	- 255 572
<b>Kapitálový výsledok hospodárenia po zapojení nevyčerpaných prostriedkov z roku 2009 - schodok a použitie kapitál príjmov</b>	<b>-650 982</b>
prijatý úver na kapitál výdavky	499 128
prijatá pôžička z fondov - údržba drevín na kapitál výdavky	100 000
zapojenie rezervného fondu na kapitálové výdavky (zostatky BÚ z roku 2009)	8 531
zapojenie prebytku bežného hospodárenia	43 323
<b>Spolu finančné prostriedky na vyrovnanie kapitálového schodku</b>	<b>650 982</b>

<b>Nevyčerpané účelové prostriedky z roku 2010, budú použité v roku 2011 ako príjmové finančné operácie</b>	<b>- 1 400</b>
---	----------------

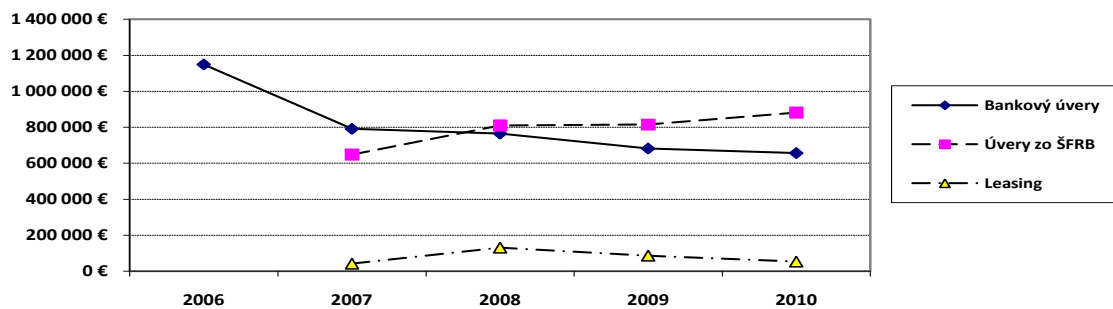
<b>Prebytok bežného hospodárenia - prídelenie do rezervného fondu (znižený o nevyčerpané prostriedky v roku 2010)</b>	<b>32 609</b>
---	---------------

Prebytok bežného hospodárenia finančné prostriedky vo výške 32 609 € budú vrátené do rezervného fondu a v nasledujúcich rokoch zapojené ako príjmová finančná operácia do rozpočtu Mesta Svidník a použijú sa na financovanie výdavkov rozpočtu v súlade s zákonom NR SR 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Prehľad úverov a leasingov**

Predmet úveru	Výška	Splátka v roku 2010	Stav k 31.12.2010	Splatnosť
Kotolne	285 467,71	47 799,28	106 220,46	12/2011
Pešia zóna	597 490,54	55 314,32	276 389,21	2/2013
Malometrážne byty, ul. Nábrežná	28 981,48	4 833,04	9 045,20	9/2011
18 b.j. nižšieho štandardu	134 588,64	32 076,-	102 512,64	6/2014
Rekonštrukcia škôl	397 397,52	0,-	397 397,52	11/2011
Kábovú televízia	297 085,57	47 832,64	0,-	9/2010
<b>Spolu bankové úvery</b>	<b>1 443 925,89</b>	<b>155 779,28</b>	<b>891 565,03</b>	
ŠFRB 48 b.j. B4	317 209,09	13 655,10	241 075,55	11/2024
ŠFRB malometrážne byty, ul. Nábrežná	115 913,17	5 365,17	98 866,17	6/2027
ŠFRB byty nižšieho štandardu	101 730,-	1 447,77	100 282,30	5/2040
ŠFRB nájomné byty 33 b.j.	486 822,02	14 231,09	441 902,63	12/2027
<b>Spolu úvery zo ŠFRB</b>	<b>919 944,28</b>	<b>34 699,13</b>	<b>882 126,65</b>	
Leasing AVIA1	64 687,45	16 454,41	26 593,14	6/2012
Leasing AVIA2	65 192,80	16 562,23	26 823,81	6/2012
<b>Spolu leasing</b>	<b>129 880,25</b>	<b>33 016,64</b>	<b>53 416,95</b>	
<b>Spolu</b>	<b>2 493 750,42</b>	<b>223 495,05</b>	<b>1 827 108,63</b>	

Celková suma dlhu mesta podľa §17 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy k 31.12.2010 je 657 055,77 €(po odpočítania 216 509,26 €, ktoré budú v roku 2011 refundované), čo predstavuje 11% skutočných bežných príjmov rozpočtového roka 2009 pri zákonom povolenom limite 60%.



Graf č. 6: Vývoj dlhu mesta

Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania k 31.12.2010 je 190 478,41 €, čo predstavuje 3% skutočných bežných príjmov rozpočtového roka 2009 pri zákonom povolenom limite 25%.

Závazky po lehote splatnosti k 31.12.2010 predstavujú 255 227,66 €, čo je 4% skutočných bežných príjmov rozpočtového roka 2009 pri zákonom povolenom limite 15%.

K 31.12.2010 Mesto Svidník poskytuje záruku formou vista zmenkou za prijaté úvery na pešiu zónu, 18. b. j. nižšieho štandardu, malometrážne byty ul. Nábrežná a na rekonštrukciu Základných škôl pre Dexia banka Slovensko a.s.. Okrem to má zriadené záložné právo na 33 b.j. na ul. Sov. hrdinov a na 42 b.j. na ul. Nábrežnej na ručenie poskytnutého úveru zo ŠFRB.

Mesto Svidník je spoločníkom spoločnosti s ručením obmedzeným s obchodným menom Ekoservis Svidník, s.r.o. so sídlom Sov. hrdinov 200/33 s podielom 20 % v zmysle Spoločenskej zmluvy zo dňa 25.4.2006. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie - bola vykázaná celková strata vo výške 10,1 tis. €.

Súčasťou celkového hospodárenia samosprávy mesta sú aj výsledky hospodárenia za rok 2010 príspevkovej organizácie mesta (Technické služby Mesta Svidník) - príloha č.1, ako aj subjektu spravujúceho majetok mesta (Službyt s.r.o. Svidník) - príloha č. 2 v zmysle mandátnej a hospodárskej zmluvy.

Po prekontrolovaní účtovných závierok, finančné usporiadanie výsledkov hospodárenia za rok 2010 bolo z úrovne MsÚ uskutočnené s týmito odporúčaniami závermi :

## Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010

Účtovne vykázaný hospodársky výsledok na TS Svidník - zisk vo výške 19 366,17 € bude v súlade s § 25 zákona NR SR č.523/2004 Z.z. a zákona č.583/2004 Z.z. použitý na vykrytie nevysporiadaného hospodárskeho výsledku minulých rokov.

Účtovne vykázaný hospodársky výsledok na účte mesta v zastúpení Službyt s.r.o. Svidník- zisk vo výške 748,68 € sa bude v súlade s platnými postupmi v účtovníctve preúčtovaný ako nerozdelený zisk minulých rokov.

Ďalšiu prílohu č. 3 tvorí správa o výsledkoch inventarizácie mesta a organizácií zriadených mestom.

Mesto má vysporiadané finančné vzťahy za poskytnuté finančné prostriedky do rozpočtu mesta v priebehu roka 2010 k štátnemu rozpočtu i k jednotlivým štátnym fondom.

Hospodárenie mesta za rok 2010 bolo overené firmou ML – audit, s.r.o., správa ktorej tvorí súčasť Záverečného účtu Mesta Svidník.



## Výsledky hospodárenia Technických služieb

Tržby -výnosy - ročný rozpočet predstavoval finančnú čiastku vo výške 359,4 tis. € a boli splnené na 105 %.  
v tis. €

Činnosť	Plán	Skutočnosť	%	Príspevok	Počet pracovníkov
Rekreačné a športové služby	-	-	-	24,2	2
Rozvoj obci	17,5	17,5	100	112,3	13
Cestná doprava	77,3	85,4	111	78,6	7
Verejné osvetlenie	11,4	11,5	100	32,6	2
Nakladanie s odpadmi	252,7	263,0	104	0	9
Zberný dvor	0,5	0,5	100	90,8	9
Všeobecné personálne služby	0	0		136,5	7
<b>Organizácia spolu</b>	<b>359,4</b>	<b>377,9</b>	<b>105</b>	<b>475,0</b>	<b>49</b>

### N Á K L A D Y

Skutočne čerpané náklady za rok 2010 boli vo výške 859,0 tis. €, čo predstavuje plnenie na 97 % z ročného rozpočtu 880,1 tis. €.

Náklady podľa činnosti :

v tis. €

Činnosť	Plán	Skutočnosť	%	Zisk + Strata -
Rekreačné a športové služby	24,2	24,1	100	0,1
Rozvoj obci	129,9	129,7	100	0,1
Cestná doprava	155,8	155,8	100	8,2
Verejné osvetlenie	44,0	43,5	99	0,6
Nakladanie s odpadmi	252,7	252,7	100	10,3
Zberný dvor	91,3	91,2	100	0,1
Všeobecné personálne služby	136,5	136,5	100	0
<b>Organizácia spolu</b>	<b>834,4</b>	<b>833,5</b>	<b>100</b>	<b>19,4</b>

### Celkové hospodárenie za rok 2010:

Výnosy celkom	377 890,44 €
Príspevok na činnosť	475 000,00 €
<b>Príjmy spolu</b>	<b>852 890,44 €</b>
<b>Náklady celkom</b>	<b>833 524,27 €</b>
<b>HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK - zisk</b>	<b>+ 19 366,17 €</b>

V roku 2010 organizácia poskytovala služby v meste Svidník na základe schváleného príspevku .

**Zostatky na jednotlivých účtoch TS k 31.12.2010**

Bankové účty:

BÚ VÚB .a.s. č. ú.:7036612	11 419,83 €
BÚ Dexia banka a.s. č. ú.: 3621164001	62 738,10 €
Sociálny fond VÚB a.s. č. ú.: 1169-7036612	2 792,10 €
BÚ finančných fondov VÚB, č. ú.: 10030-7036612	8 908,18 €
Pokladňa	278,96 €
213 PHM	9 500,02 €
213 Stravné lístky	3 795,00 €

Organizácia k 31.12.2010 evidovala :

**Pohľadávky v celkovej výške 10 587,06 €**

V porovnanie s roku 2009 keď boli vykazované pohľadávky v výške 20 077,52 € došlo k ich zníženiu. Pohľadávky vznikli hlavne za neuhradené faktúry vývozu TKO, ktoré sú splatné v roku 2010.

**Záväzky v celkovej výške 25 807,09 €**

Oproti roku 2009 keď boli vykazované záväzky vo výške 23 639,63 € došlo k ich miernemu zvýšeniu. Záväzky vznikli za neuhradené faktúry, ktoré sú splatné v roku 2011.

Pri separovanom zbere komunálneho odpadu bolo vytriedenie komodít v roku 2010 nasledovné:

Činnosť	Plán(t)	Skutočnosť(t)	Plnenie(%)
Plasty	53	53,20	100
Sklo	31	90,16	291
Papier	50	87,12	174
Biela technika		14,77	
Svetelné zdroje		0,70	

## Výsledok hospodárenia na účte mesta spravovaného SLUŽBYTOM s.r.o. Svidník

Organizácia hospodári na majetku mesta v zmysle uzatvorenej mandátnej zmluvy v súlade s Obchodným zákonníkom na zabezpečenie správy bytového hospodárstva a zmluvy o hospodárení s majetkom mesta na tepelnom hospodárstve.

Organizácia za rok 2010 na majetku mesta vykázala nasledovný účtovný stav:

Výkony	141 456,00 €
Náklady	140 707,32 €
<b>Hospodársky výsledok - zisk</b>	<b>748,68 €</b>

Výkony pozostávajú :

- tržby z ubytovne	30 274,60 €
- nájomné za bytové priestory	87 968,93 €
- Služby/predpis tržieb za TKR, STA/	9 438,11 €
- Tržby z predaja /vrátenie 30% zľavy z odpredaja bytu/	331,65 €
- ostatné služby /trovy súdn. konaní, ost. pokuty a penále/	13 442,71 €

Náklady pozostávajú :

- materiál	423,05 €
- energie /voda, plyn, elektr. energ./	-142,18 €
- údržba budov, výťahov	12 963,42 €
- služby(popl.za správu bytov, popl. TKR, telefón, popl. na úhradu úveru B-4,24b.j., čist. pradla, sklenenie, mzdy – ubytovňa, kolký)	125 535,90 €
- ostatné fin. náklady (úroky z omeškania, odpis nev. pohľadávok)	6,44 €
- poplatky banke a poisťné	1 920,50 €

Pre rok 2010 medzi mestom a Službytom s.r.o. boli uzatvorené tieto plány opráv a investícií:

Činnosť	Plán(€)	Skutočnosť(€)	Plnenie(%)
Fond opráv na byt. hospodárstve	32 164	25 025	78
Plán opráv údržby tepelných zariadení	134 461	139 841	104

K prekročeniu opráv a údržby na tepelnom hospodárstve došlo z nasledujúcich dôvodov:

- bežná oprava a údržba kotlov, prekročenie o 5 643,88 € z dôvodu chemického čistenia kotlov na kotolniciach K2, K4, K6,
- oprava teplovodnej lávky na K6, prekročenie o 2 023,58 € v dôsledku dodania hrubšieho plechu - odporúčania statika,
- havarijné opravy, prekročené o 9 126,77 € a to:
  - porucha na teplovodnom kanáli K2,
  - prasknutie teplovodného potrubia A2/68, I24, H24,
  - porucha na teplovodnom potrubí pred I. ZŠ,
  - porucha na teplovodnom kanáli pri Vojenskom múzeu.

Plnenie fondu opráv na bytovom hospodárstve je úmerné úhrade nájomného v bytovej jednotke.

<b>Zostatky na jednotlivých účtoch mesta v zastúpení Službytom s.r.o. k 31.12.2010</b>	
VÚB	15,43 €
Pokladňa	0,00 €

K 31.12.2010 organizácia eviduje :

**Pohľadávky v celkovej výške 300 426,68 €**

Pohľadávky pozostávajú z neplatenia nájomného vo výške 259 206,69 € najmä z asanovaných bytoviek na ul. Goldbergera, z obchodného styku (bývalá ubytovňa na ul. Nábrežnej, hotel Dukla) v celkovej sume 33 066,76 € a z nedoplatkov mestskej ubytovne vo výške 8 153,23 €. Dlhodobejšie pohľadávky za nájom sú zabezpečené pred premlčaním upomienkami a súdnymi rozhodnutiami.

**Záväzky v celkovej výške 179 628,43 €**

Záväzky pozostávajú z neuhradených faktúr z obchodného styku najmä za teplo za byty na ulici Goldbergerovej a za vodu MsÚ Svidník.

K 31.12.2010 bolo napojených na TKR celkom 3 111 abonentov. Tržby z napojenia abonentov TKR organizácia odvádza na účet mesta na základe uzatvorenej nájomnej zmluvy zo dňa 2.8.2004 po 1,66 € do 31.8.2010 a po 0,35 € od 1.9.2010 za jednu abonentskú zásuvku mesačne.

# SPRÁVA

## o výsledkoch inventarizácie mesta a organizácií zriadených mestom

Inventarizácia majetku je základným prvkom preukázanosti účtovníctva. Dňa 10.11.2010 primátor mesta stanovil inventarizačné komisie na vykonávanie inventarizácie za rok 2010. Následne TS, Službyt s.r.o., materské školy, základné školy a ZUŠ vytvorili vlastné inventarizačné komisie a stanovili vlastný postup vykonania inventarizácie.

Stav majetku k 30.11.2010 bol nasledovný(v celých €) :

Organizácia	Budovy - stavby	Ostatný DLHM	DHM	Spolu
Mesto Svidník	14 928 660	1 440 502	202 540	16 571 702
Správa MsÚ		115 425	91 292	206 717
Doprava(letisko)			49 930	49 930
Klub dôchodcov		464	5 718	6 182
Dom kultúry		33 939	23 437	57 376
Dom smútku		673	5 118	5 791
Bývalé SOU-S	1 012 650	7 319	31 840	1 051 809
Futbalový štadión			13 813	13 813
Fitness centrum			450	450
TS Svidník		4 326		4 326
Službyt		632		632
Školstvo(MŠ)	783 058	17 182	91 398	891 638
Školstvo(bývalá MŠ Duklianska)	254 658	1 472		256 130
ZUŠ	433 690	23 516	71 865	529 071
Školstvo(ZŠ)	3 012 994	84 010	536 097	3 633 101
<b>Spolu</b>	<b>20 425 710</b>	<b>1 729 460</b>	<b>1 123 498</b>	<b>23 278 668</b>
Pozemky				4 607 478
Pozemky MŠ				59 311
Pozemky bývalá MŠ Duklianska				17 068
Pozemky ZUŠ				11512
Pozemky ZŠ				175476
<b>Spolu pozemky</b>				<b>4 870 845</b>
Nehmotný dlhodobý majetok(software, ÚPM)				34 104
<b>Celkom:</b>				<b>28 183 617</b>

Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010

<b>Investície k 31.12.2010</b>	<b>5 387 555,05</b>
ktoré pozostávajú z:	
Projektová dokumentácia ZŠ 3	966 779,83
Rozšírenie parkoviska	1 600
18 b.j. nižšieho štandardu	268 120,98
Odpadové hospodárstvo	1 170
Penzión ul. Duklianska	45 163,56
Chodník turistický Ladomírka	4 150
Priemyselný park	20 540,40
Projekty , zateplenie I. ZŠ	1 750 112,16
Dom európskej kultúry - projekty	548 937,65
Chodník L. Štúra - projekty	1 128,59
Verejné osvetlenie	3 836,23
IBV nad SPP	182 018,70
Projekty IBV	6 168,27
Rekonštrukcia ľadovej plochy	1 659,70
ČOV Stročín	11 455,22
Rekonštrukcia mesta – pešia zóna	479 843,86
Parkovisko ul. Nábrežná	670
Dom kultúry - viacúčelová sála	1 061 005,98
Rekultivácia Hrabovčiek	33 193,92

Na základe záznamu z dielčích inventarizačných komisií bolo zistené, že pri inventarizácii nevznikol rozdiel DLHM a DHM.

<b>Pohl'adávk y mesta k 31.12.2010</b>	<b>1 116 391,12</b>
ktoré pozostávajú z:	
Daň z nehnuteľností	141 238,09
Poplatok za komunálny odpad	78 443,43
Nájom za pozemky	136,81
Nájom za nebytové priestory	14 392,33
Nájom za AB	1 767,57
Pohl'adávk y za energiu, teplo	32 318,62
Verejné priestranstvo	910,67
Poplatok za alkohol, tabak	3 011,31
Daň za psa	1 099,82
Daň za ubytovanie	- 50,16
Poplatok zo vstupného	487,55
Daň za predajné automaty	743,36
Pohl'adávk y za opatrovateľskú službu	204,75
Nájom za pozemok – reklama	1 707,39
Nájom budov a verejného osvetlenia – reklama	-409,59
Poplatok za znečisťovanie ovzdušia	349,81
Pokuty(výstavba)	798,72
Vystavené faktúry	77 581,51
Kúpne zmluvy(KM Systém, splácanie bytu)	57 301,05

Hodnotiaca správa k plneniu Programového rozpočtu Mesta Svidník k 31.12.2010

Pohľadávky na účte mesta v zastúpení Službyt s.r.o.	531 366,71
Iné pohľadávky(dotácie kom. pracovníci, kamerový systém)	172 991,37

<b>Závazky mesta k 31.12.2010</b>	<b>1 458 759,96</b>
ktoré pozostávajú z:	
Neuhradené faktúry(mesto dodávateľské práce)	753 841,11
Neuhradené faktúry(školstvo)	29 023,60
Školské jedálne	14 228,44
Neuhradené faktúry(Mesto v zastúpení Službyt s.r.o.)	387 847,68
Nevyfaktúrované dodávky(Mesto v zastúpení Službyt s.r.o.)	6 346,01
Ostatné záväzky	15,41
Krátkodobé leasingy	35 157,51
Krátkodobé úvery ŠFRB	38 304,24
Krátkodobé bankové úvery	193 995,96

**Stav dlhodobých záväzkov k 31.12.2010** **1 561 089,66 €**

z toho:

<b>bankové úvery , z toho</b>	<b>697 569,07 €</b>
- kotolne	34 521, 54 €
- pešia zóna	193 417,73 €
- malometrážne byty, ul. Nábřežná	1 795,64 €
- 18 b.j. nižšieho štandardu	70 436,64 €
- rekonštrukcia škôl	397 397,52 €
<b>nebankové úvery ŠFRB, z toho</b>	<b>843 822,34 €</b>
- 48 b.j.	227 001,87 €
- nájomné byty 33 b.j. Sov. hrdinov	427 191,54 €
- malometrážne byty, Nábřežná	93 236,74 €
- 54 b.j. nižšieho štandardu	96 392,19 €
<b>leasingy spolu, z toho</b>	<b>18 259,44 €</b>
- AVIA 1	9 082, 75 €
- AVIA 2	9 176,69 €
<b>záväzky zo soc. fondu</b>	<b>1 438,81€</b>

**Zostatky na jednotlivých účtoch MsÚ k 31.12.2010:**

Názov účtu	číslo účtu	kód banky	Stav v EUR k 31.12.2010
Bežný účet	27723612	200	2 001,90
Dotačný	2091409555	200	23,74
Dotačný	1767128557	200	34,81
Dotačný	1761039457	200	32,39
Dotačný	1768136356	200	24,25
Dotačný	1483030953	200	20,29
Bežný účet /rod. Prídavky/	1769183058	200	17,19
Dotačný	17826326658	200	12,37
Bežný účet	1844368854	200	16,60
Dotačný	2088648256	200	28,90
Bežný účet /osobitný príjemca/	17288773351	200	16,48
Bežný účet	1402722254	200	567,44
Bežný účet-školský úrad	1823865157	200	81,52
Bežný účet/školstvo/	1633549559	200	-8,28
Bežný účet/školstvo/	1630846953	200	3,72
Bežný účet	3616912001	5600	1 448,33
Dotačný	1767118455	200	39,03
Bežný účet	3616913012	5600	224 969,82
Bežný účet	104673437	900	2 776,94
Bežný účet	620406917	900	13 835,57
Bežný účet	620830347	900	10 771,24
VHČ	1655990353	200	12 274,53
Bežný účet	3616916010	5600	16,35
<b>SPOLU</b>			<b>269 005,13</b>

Terminovaný vklad			1 100 000,00
Rezervný fond	123-27723612	0200	1 840,64
Účelový fond - FRB	3616917005	5600	0,00
Účelový fond - fond výstavby	3616916002	5600	0,00
<b>Spolu fondové účty</b>			<b>1 101 840,64</b>

VÚB - SF	11690027723612	200	1 106,33
VÚB - SF	1646589058	200	332,48
<b>Spolu SF</b>			<b>1 438,81</b>

<b>VÚB - (depozit)</b>	350027723612	200	<b>50 575,25</b>
------------------------	--------------	-----	------------------

<b>Spolu</b>			<b>1 422 859,83</b>
--------------	--	--	---------------------



**Zostatky na jednotlivých účtoch ZŠ:**

**ZŠ Komenského k 31.12.2010**

222 Výdavkový účet	17,08 €
223 Príjmový účet	17,72 €
221 Školská jedáleň	699,82 €
221 Sociálny fond	3 313,10 €
221 Depozit(mzdy)	84 526,59 €
Záväzky k 31.12.2010	89 988,36 €

**ZŠ 8. mája k 31.12.2010**

222 Výdavkový účet	13,34 €
223 Príjmový účet	47,45 €
221 školská jedáleň	4 948,28 €
221 Sociálny fond	2 753,85 €
221 Depozit(mzdy)	71 567,40 €
221 Projektový účet	7 076,32 €
Záväzky k 31.12.2010	88 108,29 €
Pohľadávky	236,79 €

**ZŠ Karpatská k 31.12.2010**

221 Výdavkový účet	3,07 €
221 Príjmový účet	16,90 €
221 Depozit (mzdy)	32 167,90 €
221 Sociálny fond	777,06 €
221 školská jedáleň	44,86 €
Záväzky k 31.12.2010	39 448,56 €

Záväzky na jednotlivých ZŠ sú najmä za nevyplatené mzdy a odvody do jednotlivých poisťovní za mesiac december 2010.

**ZUŠ k 31.12.2010**

221 bežný účet výdavkový	- 65,80 €
221 bežný účet príjmový	17,54 €
221 Sociálny fond	1 609,03 €
Záväzky k 31.12.2010	8 017,30 €

Bola vykonaná mzdová inventúra k 31.12.2010 a neboli zistené žiadne rozdiely.

Na základe záznamu z dielčích inventarizačných komisií bolo zistené, že pri inventarizácii nevznikol rozdiel DLHM a DHM.